

# ضبط جبریدہ کی

اوپنی دورہ آفتابہ در دینی اجتماع

۴۲ نجی المقاد

۳۱ کانون گانی ۱۳۳۱

۱۸ ربیع الآخر ۱۳۳۶

## روزنامہ مذاکرات

صفحہ نمبر	تاریخ	موضوع
۱۰۹	۳۱	مذمتنامہ بکیرہ وضع اور تادم مراد :
۱۸۲	۳۱	دارالایام مدیریت عمومیہ سنک ۱۳۳۵ سے پوریہ قانونی لایحہ .
		قونیہ ولایتہ کاش اولوب امانہ ادارتسن صرف نظر اولان بونا خلقی مدنہ سنک مدنہ لایحہ قانونی .
		یگی مدنہ نامورہ قانون مراد :
۱۲۵	۳۱	کتاب عدل قرآنہسی { ایکسین مذاکراتی اجرا ایڈیٹ چکنر .
۱۲۶	۳۱	اجرا قرآنہسی
۱۲۷	۳۱	موسسہ حاجون واجہار خلقی مدنہ سنک مکتب مسکرماری شدہ لایحہ قانونی .
۱۲۸	۳۱	دواتر حکومت اشخاص گرسندہ متکون دفتری شدہ کنری معونی عدم تکلف قانونی .
۲۴۱	۳۱	پوزدانہ حکومت اقراض الہیکی بیاج شدہ پادش اولانی میخلائیک عرضالی اوزرنہ استنادہ انجمن میطیسی .
۲۴۲	۳۱	زوسی سن ہی پاتا سرمودن ہمسے شروع طرارت شدہ خدیجہ شاہان خانک عرضالی اوزرنہ استنادہ انجمن میطیسی .

صفحہ نمبر	موضوعات
۱۳۱	ضبط سابق تراثی . . . . .
	اوقات واردہ
	انجمن مدبرہ ہفتابہ مضطرب :
	موسسات نصابہ امتیازیز شرکتل طرارت وساملاندہ نوریک
	اسماءہ ممتاز قانونک ریگی نامسہ رطرمہ معلومی شدہ
۱۳۲	لایحہ قانونی اوزرنہ قائمہ عدلیہ انجمنی میطیسی . . . . .
	مع اشکار فراز موافق اوزرنہ محنت انجمنہ عدلیہ انجمن
۱۳۳	میطیسی . . . . .
	مقام صدارت سرموط پریسائنسی مدیریت عمومیہ تشکیل
	خدمتک لایحہ قانونی اوزرنہ تجارت، دانشہ وموازکہ انجمنی
۱۳۴	میطیسی . . . . .
	ارکان اسرا وسامانک وسندسین ولراد وطنیہ تجربہ سادات
	وقصدان خدمتک قانونک ۳ نجی ماسمنی تبدیلی لایحہ قانونی
۱۳۵	اوزرنہ سنکری وموازتہ انجمنی میطیسی . . . . .
	تجارت اوسطری لایحہ قانونی اوزرنہ تجارت ومدلیہ وفواہین
۱۳۶	دالیہ انجمنی مضطرب . . . . .
	پول وکوتاہہ نوازندہ اجرا ایڈیٹیک تشکیلک دواتر ایک قلمہ
۱۳۷	لایحہ قانونی اوزرنہ دانشہ وموازتہ انجمنی میطیسی . . . . .
	تاکر مابہ :
	آوردہ وکتیا نظاری بیکریکے ربط ایتک اوزرنہ پروان
	پانود کوری انسانی ایچون اسکندہ نامرسمہ مآذونین حوی

۱۳۸	۱۳۳۵ موازتہ عمومیہ قانونی لایحہسنہ علاوہ قہ آمان لایحہ صحبہ
۱۳۹	قانونیک کونڈولیکین ماسمنی تذکرہ مابہ . . . . .
	تکلیف قانونی بومسی :
	مدنی حویسنک خاک خلقی ونجارہ سنک وظائفک ریگی شدہ
۱۴۰	استانول میوزنر ماسمدی ایڈیٹیک تکلیف قانونی لایحہسی . . . . .
	امیادہ ریاستی تذکرہری :
	۱۳۳۵ سے عربیہ پوجیسے ریسیار بن بوزمیونلو غروشلق
	تخصیصاتوقوالادہ معلومی خدمتک قرارتہنک تبدیلیا اعدہ
۱۴۱	ایڈیٹیک داتر ایمان وین تذکرہسی . . . . .
	اماتہ مدیریت عمومیہ تشکیلک داتر ایمان احد رضا بیک
	تحریری اوزرنہ قلمہ ایڈیٹیک بیٹ ایمانک قولایادین تکلیف
۱۴۲	قانون لایحہ سنک کونڈولیکہ داتر ایمان ریاستی تذکرہسی . . . . .
	ایکسین صاف انباط خاطراندن طرد ایڈیٹر شدہ سنکری
	جرا قانونی سنک کیری دردیخہ قرسمہ ذلی اولونجیق طرد
۱۴۳	قانونیک ود ایڈیٹیک داتر ایمان ریاستی تذکرہسی . . . . .
	انتزاع ریاستی قانونک داتر ایکسین ماسمنی مصلو قرارتہنک تبدیلیا
۱۴۴	اعدہ ایڈیٹیک داتر ایمان ریاستی تذکرہسی . . . . .
	نواع قانونی مذاکراتی
	دارالایام مدیریت عمومیہ تشکیلک خدمتک ۲ بیان ۱۳۳۲
۱۴۵	تاکرلی قانونک ریگی ماسمنی مصل لایحہ قانونی . . . . .
	دارالایام مدیریت عمومیہ سنک ۱۳۳۱ سے پوریہ قانونی
۱۴۶	لایحہسی . . . . .
۱۴۷	
۱۴۸	

حکومت ، بو تکلیفی پک محق اولارق ترتیب ایتمکله برابر معارف ایجنمن علیسی دخی قبول ایتمش ایکن موازنه مالیه انجمننده ، ناظر بک افندی حضرتلرینک ورمش اولدقاری ایضاحات اوزرته ، ملتجی و مهاجرلرک اوکوز قالان چوجوقلری ، بومظهریتدن استثنایلدلشد . فی الواقع ، مهاجر و ملتجیلرک چوجوقلری ایچون مهاجرین اداره سی ، آیریجه ایضاخانه لر آچمش و یا خود آچه جقدر ، دنیه بیلیر . فقط ، بنده کز بو کافانع دکلر ، اوت ، مهاجرین اداره سی الندن کلدیکی قدر غیرتده قصور ایتمیور . لکن ، هیچ بروقت بوایشک لایقی وجهه ایفا سنده امکان اولمادیغنی ، کندیلری ده تصدیق ایدرلر .

صوکره بومکتبدن مقصد ؛ بویه یتیم و بی وایه قالان چوجوقلرک تعلم و تربیسی و بوملته ، بوملته برعضو نافع اولارق تشدی برله سیدر . حال بوکه مهاجرین اداره سنک معاویتی ، بونلری آچلقدن اولدرمه مک اوزره بر یره طولایلر بوب بونلره یومیه بر قاج درهم آتک و یا بیه جک بر شی ویرمکدن عبارت قالیور . بناء علیه حکومتک اولکی تکلیفی ایله معارف انجمننک قراری وچکن سنه قبول ایتمش اولدیغنز قانون موجبنجه ، بوکي اوکسوز چوجوقلرک دخی ، بو قانون ایله قبول ایده جکمز ، دارالایتمه قبوللری تکلیف ایدرم .

حاجی محمد امین بک (موسل) - بنده کز ، یالکز عسکر آرداشلار مزک دکلر ، معصوم و کنه اکلر بوتون وطندا شلر مزک ، یتیم قالمش چوجوقلر مزکده عینی شفقت ، عینی مرحمت ، عینی نور ، عینی آتیش ، عینی صیحا قوجاق ، عینی چاقی آلتنده بولونمهلری ایستد یورم . (دوغری صداری) چونکه ، هر چوجوق ، وطنک برامیدی ، وطنک بر قوتی ، وطنک بر منفعتیدر . اگر بز بو چوجوقلری ، اولو اورتده سواقلرده براقچق اولورسوق ، اولنل یارین یا بر سر سری ، یا خود برجانی اوله بیلیرلر . اگر بونلری حسن تربیه ایده جک اولورسوق بلکه وطنک بلکه مکده اولدیغی بویوک برمتشرع ، بویوک برام ، بویوک برشاعر ، بویوک بر قورتاریجی داهی اولاروق یتیمه بیلیرلر . بناء علیه کندیلرینکده ایلریده آبی بروطنداش ، آبی بر همشهری اولایلمهلری ایچون حکومتک تکلیف قانونینسه اشتراک ایدیورم .

محمد الدین بک (چوروم) - اقدم بنده کز ، حکومتک تکلیف ابتدییکی موازنه انجمننک قبول ایله دیکی شکلک طرفداریم وحتی ساده بونک طرفداریم دکلر ، ده ازیاده ایلری کیده جکمز . بوتکلیفده ، حال حاضرده سلاح آلتنده بولونان افراددن معینسز اولانلرک چوجو- قلرینکده دارالایتماره آلمه سی ایچون بر قید وارد . بوقید بیله فضله در . بومؤستانی ، صرف اولاد شهیدایه و اولاد شهیدانک حقیقه محتاج و بیکیس اولانلرینه تخصیص ایتمک لازم کلیر . باشقه درلو بایق ، بر قاج نقطه نظر دن قابل دکلدر و باشقه درلو بایقنه ده هیچ بر لزوم یوقدر .

لزوم یوقدر . چونکه ، حکومتک بوکي مؤستانی ، بویه اوزون وزره قدر کیده بیله جکی مشکوک و مجهول تشکیلات ایله اداره ایتمه سی قطعاً دوغری دکلدر . ملتک بیکیس و محتاج هایه چوجوقلرینه

قارشو درین بر حسن مرحمت ایله ، تأثر ایله هر کس ، شهسز ، آرزو ایدرکه بوچوجوقلرک اعاشه لری تأمین ایلسون . بوچوجوقلر ، دائماً کندیلرینی حایه ایده جک بر قوجاق بولسونلر و بوقوجاق ، ساده بونلری اعاشه ایله آکتفا ایتمسون ، اولنلری تربیه و تنویر ایلسون . ایچمزده ، بونی ایستمه یه جک البته کیسه یوقدر . فقط بیلورسکزکه افندیلر ، ایستمه ک ایله یایه یلمک آره سنده بر قوجاق مسافره بولوندیگی کبی یایه نکه ده مختلف شکللری وارد .

افندیلر ، حکومتک بو اجتماعی مؤسات تشکیلاتی دوغری دن دوغری یه اله آلماسی یا کلدنر . بویه اجتماعی مؤساتی ، حکومت دوغری دن دوغری یه کندی ایله اداره ایده مز . نهایت ، یایه یایه ملت ایله ، اهالی ایله یایه بیلور و بومؤستانی اهالی یه اداره ایندیرر . بناء علیه ، صرف بواساس اعتباریله درکه حکومتک بویه نه کی تیجه لر آلاچنی مجهول و مشکوک اولان مؤسات و تشکیلات وجوده کتیرمه نه کال شدته مخالفت ایتمک لازم کلیر . حکومت ، ملکنده بر طاق اجتماعی مؤسات وجوده کتیرمه ک لازم کوررسه - که البته لزوم وارد - بونلری مطلقا کندیلرک یایماسی ، بونلرک یایماسی مطلقا کندیلرک درعه ده ایتمه سی لازم کلر . بونلری یایه جق و ساندواردرکه اووساطه مراجعت صورتیله یایدیریلور . حکومت بواجتماعی مؤساتی کندیلی یایه جق اولورسه اصل وظایف اساسیسی اهاله اوغزار . حکومتک وظیفه اساسیسی ؛ ملکتنک حریرت لری تأمین ایتمک ، ملکتنک قانونلری یایق ، ملکتنک حیات عمومیسی امین و منتظم جمراردن کیرمکدن عبارتدر و بوظیفه لر یایلمادقدن صوکره دیگر وظیفه لر خصوصنده صرف ایده جک بوتون امکلر بوش و عقیم قایلر . اساس وظیفه لری اهال ایملش اولور . اگر حکومت بواجتماعی تشکیلات و اجتماعی مؤسات اداره سی ایله مشغول اولوق ایسترسه ، بونلر اوله تشکیلاتدرکه بونلر یاره تشدی برمک هیچ بر ملکک ایچون قابل اولماشدر و بز کی بودجه سی کوچوک و بودجه سنک آینی نه اولاجنی هیمزه مجهول بولونان بز ملکتمز دکلر ، حتی ک زنیکن ملکتلری یه بویه کیش تشکیلاته مالک مؤسات وجوده کتیرمه ک موفق اوله مامشاردر و وجوده کتیرمکدن قورقشاردر .

بناء علیه بنده کز دیورمکه ؛ علی الاطلاق ، حتی بابالی چوجقلری دخی قبول ایده جک صورتده یایلمش اولان دارالایتم تشکیلاتی تماماً قانونه و اساس اعتباریله ایجاب احواله ده مخالفدر . شکرکی بک افندیکن بویوردقاری قانون - که یچن سنه بورادن کیش اولان قانوندن - بورادن کچرکن ، ظن ایدرم ، عمومیت اعتباریله هر کسده موجود اولان فکر ، قانونک یالکز اولاد شهیداه حقتده تطبیق ایده جکی طریزنده ایدی . (خایر خایر صداری) حتی موازنه مالیه انجمننده بو مسئله مذاکره ایدی لیرکن مقام نظارتیه انجمن آره سنده بر اختلاف چیقمش . اولدیغنی ده کچنلرده کورمشدم . معارف نظارتنک تکلیف ایتمش اولدیغنی تعدیل فقره سی ، انجمن ، لزومسز عدلیدیور و اساساً بز مجلس ميمونان دن چیقمش اولان قانون ، بومقصدله چیقمشدر ، بناء علیه بوکي تعدیله ، بذاته ، لزوم یوقدر ؛ دیورودی . بنده کز بک اعلا خاطر لایورم ؛ معارف

لوايح قانونیه مذاکراتی

— دارالایتام مدیریت عمومیه سنک ۱۳۳۴ سنسی بودجه قانونی

لومرسی

رئیس — روزنامه مزده دارالایتام مدیریت عمومیهسی بودجهسی واردر . بونک مذاکره سنه باشلامه دن اول ناظر بک افندی برشی عرض ایتمک ایچون ، سوز ایسته دیلر . بو یورک ناظر بک افندی : نافه ناظری ومعارف ناظری وکیلی علی متیف بک — افندم ، بو بودجه نیک مذاکره سنندن اول ، دارالایتاملر مدیریت عمومیهسی تشکیلاتی حقتده کی قانونک برنجی ماده سن تعدیلا نظارتک برتکلیفی واردر . بو تکلیف ، معارف وموازنه مالیه انجمنلرندن کجیدی ، طبع وتوزیع ایدلدی . بوماده نیک بودجه بک چوق تملقی واردر . بناء علیه بوماده نیک ، بودجه مذاکره سنندن اول ، مستجلا مذاکره سنسی رجا ایده حکم . ( موافق صدارتی )

رئیس — بو لایحه قانونیه بی دونه هیئت جلیله ، توزیع ایتمشدک . اگر تنسیب بو یورسه کتر ، دارالایتام بودجه سنک مذاکره سنندن اول ، تشکیلاته متدار اولان بو لایحه قانونیه مذاکره ایدم . قبول ایدنلر لطقاً اللری قالدیرسون :

قبول ایدلشدر .

— دارالایتام مدیریت عمومیهسی تشکیلاتی حقتده کی ۲ نیا سه ۱۳۳۳ تاریخلی قانونک برنجی ماده سن معدل لومر قانونیه

رئیس — معلوم طایلی اولدینی وجهه مطبوع نومروسی « ۴۳۱ » در . بولونیدی افندم ، سوز ایسته یین واری ؟  
شکری بک ( قسطنوقی ) — افندم ، موازنه مالیه انجمننجه قبول اولونان تعدیلات ایله دارالایتاملر ، دارالایتام و صغندن چیقاریلیرق منحصر اولاد شهدا ایله سلاح آتنده بولونان ضابطانک و یا خود معینسر افرادک اولادینه انحصار ایتمش اولویور . حال بوکه مجلس عالی ، کچن سنه ، دارالایتام نامی آتنده بر قانون قبول ایتمش او قانون ایله اولاد ایتامک ، یعنی کیسه سنز یینلرک ده حکومتجه اهاشه ایدلیرلی و حکومتجه تعلیم و تربیه اولوملرلی اساسی درعهده ایله مشدی . شوالده بوماده ایله اوقانون ، اسمی اعتباریله ، تامیله تبدیل ایدلش اولویور . عجباً مقصد او میدر افندم ؟

شفیق بک ( بازید ) — افندم ، رفیق محترم شکری بک افندی حضرتلرینک بیانلرینه تامیله اشتراک ایتمکجه برابر ، منظور طایلی اولدینی وجهه ، حکومتک تکلیفی ، ملتعی ومهاجرلرک اسباب میشتندن محروم قالان چوجوقلرینک دخی دارالایتامه قوبولی متضمندر . بو تکلیف ، بیان بو یوردقلری قانونک محتویاتنه موافق اولمقله برابر بو مکتبک تشکیلندن اساس مقصد ، هر هانکی برسبله اولورسه اولسون ، اویینی قاذب ایتمش وتوتون اقرباسی ضایع ایله مش اولان بر وطن باورسونک اوله سوقاق اورته لرنده قالمالرینه مانع اولمقدر . شهه سزک بوحال ، جمله سزى متأثر ایدر ، بناء علیه بیان ملتیه ده ییقار ، بیتریر .

بدأ مذاکرات

دقیقه ۲۰  
ساعت ۷

[ رئیس : حاجی عادل بک افندی ]

ضبط سابق قرائتی

رئیس — افندم ، مجلس کشاد اولوندی ، ضبط سابق خلاصهسی قرائت اولونمق . بو یوریکز بک افندی .

( کاتب حیدر بک ضبط سابق خلاصهسی اوغور )

رئیس — ضبط سابق خلاصهسی حقتده بر مطالعه واری افندم ؟  
ضبط سابق خلاصهسی عیناً قبول ایدلشدر .

اوراوه وارده

— انجمنلرده میقانه مضطرب

رئیس — مؤسسات نافه ایله امتیاز سز شکرلر غایرات ومعا ملاتنده توریکجه استعمالنه متدار قانونک برنجی ماده سنه برقره علاوهسی حقتده کی لایحه قانونیه اوزرینه نافه وعدلیه انجمنلری مضطهرلی ، منع احتکار قرار موتی اوزرینه عتظط انجمنله عدلیه انجمنی مضطهرلی .

مقام صدارته مربوط بر ایستانتیق مدیریت عمومیهسی تشکیلی حقتده کی لایحه قانونیه اوزرینه تجارت ، داخلیه وموازنه انجمنلری مضطهرلی .

ارکان وامرا وضابطان ومستخدمین و افراد و طلبه بحریه معاشات ومخصصاتی حقتده کی قانونک اوچنجی ماده سن تعدیلا لایحه قانونیه اوزرینه عسکری وموازنه انجمنلری مضطهرلی ، تجارت اولهرلی لایحه قانونیهسی اوزرینه تجارت وعدلیه وقوانین مالیه انجمنلری مضطهرلی ،

بولی وکوتاهی لالرنده اجرا ایدیلرک تشکیلاته دائر ایکی قطعه لایحه قانونیه اوزرینه داخلیه وموازنه انجمنلری مضطهرلی .

انجمنلردن چیقان بو مضطهرلی طبع وتوزیع و روزنامه یه ادخال ایدمکیز .

— تذاکره سابق

رئیس — آوروپا و آسیا قطعلری بکدیگرینه ربط ایتمک اوزره بر تونل یاخود کوپری انشاسی ایچون استکشاف اجرا سنه مآذونیتی حاوی ۱۳۳۴ موازنه عمومیه قانونی لایحه سنه علاوه قلمه آلتان لایحه قانونیه نیک ارسالی متضمن بر تذکره سامیه کلدی . مآذ اولدینی انجمنلره وریوروز .

— تکلیف قانونی لومرسی

رئیس — استانبول میونی خره لامییدی افندی طرفندن « مدعی » هو میلرک عا کم حقوقیه و تجاریه ده کی وظائفنک رفی ، حقتده ویرلش بر تکلیف قانونی لایحهسی وار . اسباب موجهه لایحه سیله برابر اول باول ، نظامنامه داخلی موجهه ، لایحه انجمنه تودیع ایدیوروز .

بناءً عليه موازنة مالية اجمعي بزه بوتون دلالتيه بوجهك واردات فصولك دارلنندن بحث ايدر كن او دارلني ايجاب ايدن اسباب واو دارانك تحمل ايدمه به جكي بوكري ، آغبرقارلي يالكز ويالكز الله بولونان دارالايانام مؤساتنه هجوم صورتيه كوسترهميليدر . (دوغري صداري و آلفيشلر ) ن. ملنك و ملت مثللرينك حسياتنه مراجعت صورتيه ، دارالاياناملك محافظه سي انديشه سي كوزه هم بوروم و حسيات ايله اويتامق صورتيه دلالتيه قوت و برمك موقع عجزنده دكلم . افنديلر ، شونق ، ملت و كيللرينك و ملت مثللرينك انظارينه مرض ايديبوروم : نسل حاضرك ، بوتون شدت و طاغتي ايله تحمل ايتديكي آچلنلره ، المره ، مليونلرجه معلولنلره ، ياره لره تحمل ايدرك كوكس كرديكي بو حرك غايه سي ، بونل دكل . آينك نسليدر . او آينك ، او نسلك مهم بر مقداري - رفق طاغتي نظر بركردن صافلامق ايچون سوله بوروم - بوكون اوي و ايله لردن ، او بيكساردين يوزده بك مهم بر مقداريدر كه دارالايانام التجا مجبورينده قالان و ياراقيلان كيسه سزاردن نكل ايشدر . ( آلفيشلر ) ن. بو حقيقت قارشوننده بودجه لرك دارلنق . ماله نك موازنه سزلكني آرتق دوشونه م و بوندن اول دوشونه جك بك چوق تحيد منبرلي اولديغي بيلوروم . حق اكر بو مجلس مبعوثان ، آينده طرق علميه سنه ارجاع ايدلك قيدي محفوظ قالمق شرطيه ، بوكون نسل آينك منبرلي تشكيل ايدن بو ي و ايه ، كيسه سز چوققارلي نرده بولورسه و اولنري ، حياتلرني محافظه ايتك ايچون طوبلامازسه ، او واردانك منبني بولق خصوصنده لايدق كوسترن بو مجلس مبعوثانك تخصياتندن بيله كهرلك او بيمارك دو بورولاسي طرفداري م . ( آلفيشلر )

مليه ايله اوغراشمه سون ، فقط اورنه ده بر ايتياج ، بر حاده وارد كه حاجل ، ميرم ، آيدير و چاره تلافي سي بوكون بولق لازمدر . نظري و علمي دستورلر تعداد ايتكله بوياره تداوي ايدله بيليري ؟ بنده كز بوني سوله بوروم . شمدي معارف ايجمعي ده دارالايانامري ، حكومته مشتركاً ، اولاد شهدايه تخصيص ايديبور . حكومت تكليف ايتديكي شكلي ، « دارالايانام » كه سي ، تعبير موضوعيه ، عام اوله رق كتير مش ومعارف ايجمنندن ده هيسنه تشميل ايدلك صورتيه چيقتش . موازنه ماليه اجمعي ايسه ، تصرفه رعايت انديشه سيه ، باشقه برشكل تكليف ايديبور . موازنه ايجمنتنك ، تصرفي باشقه منبرلده آرمابوبده اولاد شهدايه حصر ايتسي بك غريب اولوبور .

افنديلر ، ماده ده شهيد ومعلول اولان وقات ايدن افراد عسكريه ايله كوچوك ضابطان قيدي كوردكن صوكره . ملككتاري و خانانلاري سونمش وعيني زمامده حربه كوكسي دشمنلرك مرمريلينه آچهرق ويالكز كوخللي مجاهد اولارق اولان مجاهدين عسكردن فريق ايتك وبوكا سبب اولارقده « بو مؤسه بو قدر ايتامه يقشيري ؟ » ديمك دوغري بر فكر اولماسه كر كدر . بنده كزده بيلورم كه بيشدر . اوت ، يوز بيك دانه ايتام وار . فقط بونلردن بر مستغني ترجيح و تفريق ايتك ديكر لرني راقني . بونلري كوز كورده اولومه سوق ايتك ، ديكره ملت آره سنده سوله بر تصرفه ياقق و دارالاياناملكه ملكك بووك اميدلرينك تجللكاهيدر . اهميت سز و بسيط برشكل رسمي و بر مرك عثماني شان معظمني اسقاط ايتك وشو قانوني . موازنه ماليه نك تكليف ايتديكي شكده ، تصرف سائره ني اسباب موجه كوستره رك ، قبول ايله مك ، مجلسكده ، ملككده شان حمايت و ماطفته متاسب دكلره . بنده كز بو قدر سوله بوروم و مجلس طالينك بوبابده كي حاكيتني قبول ايتكله اكتفا ايديبورم .

رئيس - بوورك سالم بك .  
سالم بك ( قره حصار صاحب ) - سويله جك لرني سويله ديگر اقدم .  
رئيس - بوورك فيضي بك ، سزده سوز آمشديكز .  
فيضي بك ( ديار بكر ) - بنده كزده ولي بلك فكرينه اشتراك ايديبورم .

رئيس - بوورك ثروت بك ، سوز صره سي سرك .  
ثروت بك ( طريزون ) - اقدم ، محترم رفيقلرك بر پارچه هيچان ، بر پارچه ده حسياتنه تابع برشكله بولونقلرني ظن ايتديكمندن سوله به جكم سوزاري فايت دوشونه رك و طارن مرق سوله مك مجبورينده بولونبوروم و اكر بو خصوصه اخطار بووريله جق بر جهت وارسه آنلري ده تصرخ ايتك كزي خاصه رجا ايدرم . چونكه مسئله ، علمي ، نظري وحسي كوروشولديكي حاده بوراده ، بو جهتنره مانع مختلف بيانات و مطالعات درميان قندينني حاده عمل و تطبيق اولالا .  
بر سوز سوله نلديكته قانع اولدم .  
اولا . قارمك ماهيني حقتنه ؟

افنديلر ، معلوم طاليريدر كه كچنده دارالايانامك مذاكره سي صره سنده بر شصك اداره سي كفايت ايتديكندن ، بو مؤسه بي اداره ايچون قانونه بر مجلس اداره علاوه ايتك مجبورتي حاصل اولدي و بو مؤسه بي تدريجاً برشكل ملي به افزاخ ايتك املني حكومته برابر مجلس ده مشتركاً اظهار ايتدي . بناء عليه افنديلر ، آجي بر تاسفله اعتراف ايديبورم كه : اجتهاي مؤساتر تأسس ايدنجه قدر حكومت بونلره اوغراشاماز ، يوللي سوز سوله مك و موجود طاغبي ، موجود سر سرياري ، موجود انسانلري ناپه جغي تعيندن اول . حكومت اجتهاي ايشلرله مشغول اولاماز ، ديمك موافق اولماز . چونكه ملت عثمانيه ده من القدم تشكيلات مليه اولاديغي كي مع التأسف شو زواليلري حمايه ايدمه جك بر ملجا ، بر ماوري ده بو قدر . او دستوري بنده كزده اساس اعتباريه قبول ايديبوروم . حكومت بو كي تشكيلات

نظارتى اليه انجمن آرسنده بوبله براختلاف ظهور ايتشدى. حال بوكه، معارف ناظر وكلى بك افندى جواباً ، قانون عمومى اوله فرق چيقتشد، فقط بو عموميت قارشينسندى حكومت تقيد و تحديده مجبوريت حس ايدبور ، بو قدر يوز بيكره وارماسى بك محتمل اولان مراجهتار قارشينسندى بونى تقيد و تحديد ايتمكدن باشقه چاره بو قدر ، بناء عليه بو تعملىي تكليف ايدبور ، ديديلر . اولدن سوكره اوزون اوزادى به تدقيقات بايلىدى و تدقيقتادن سوكره ، برهقه نك مهم اولارق قالدني كورولدى . بك ائى خاطر لارسكره دارالايتم تشكيلاتى ، بوراده . ائى زماندن برى موضوع بختدر . كين سنه چيقتش اولان بوقانون ، اولكى سنه مجلس مالىكزده تدقيق ايدلش و مختلف وسيله له مذاكره اولوشدى . حتى بر آره لى ، ينه اولاد شهدا ايچون وجوده كتير يله جك مؤسسات نامت آننان و ير كورل مذاكره ايدلديكى زمان ، طلعت پاشا حضرتلى ، قانونك تصور اينديكى مؤسساتك اولادشده يه مخصوص اولاجنى بوراده تصریح بختلردى . ديك اولو بوركه اساساً قانون بايلىنى زمان رأى و ير نرك بر جوغى ، آره نر ديه حكومتك برقى ده داخل بولوندينى حالده ، بوقانونك صرف اولادشده ايچون بايلاجى مؤسسات يله علاقه دار اولدينى فكر نده ايدى ، مع مافيه بوجيتى بر طرفه بر افه بيلير . قرقانه ماندر مسئله اولدينى ايچون مبهم و اصريخ اولارق بر طرفه بر افتهده باس كورم ، فقط ايش ، اساسك نفس الامر . موافق اولماسنده ، بائلق ايستينان تشكيلاتك بزم وسايط مالىه مزله متناسب بولوناماسنده .در . اساس اعتبار يله دولتك ، بوكي مؤسسات اجتماعيه نك اداره سنى بالذات در عهدده ائتمسى نه قدر ياكلش ايسه ، بو مؤسساتى وجوده كتير مكه متوقف اولان وسايط مالىه ده او قدر نقصاندر . بو تشكيلاتك ، مستعد اولدينى واسع نسبتلى آلاچنى دوشونه رك باياجتمز شيرى اولچمك ايچون الله موجود اولان وسايط مافيه تماماً نقصاندر . بوسنه كور سيورسكز كه بو مؤسسه لره ۱۰۰۰۰۰۰۰ جو جوق وارددر . بونك ايچون ده ۵۰۰۰۰۰۰۰ لير اختصاصت ايسه نيلىور . حال بوكه ملكتده ، بو مؤسسه كيرم سنى ايسه يه جك كز جو جوق رك مقدارى اون بيك ميدر ، بوقسه بر قاچ بوز بيكميدر ؟ اكر سز بور قاچ بوز بيك جو جوق كده بو مؤسسه كيرم سنى ايسه بوسه كز ، بر جوق ميلونلق تخصيصات و برمه كز لازم كلير . بو ميلونلرى زده ن و بره جك كز ؟ اكر تخصيصات اولارق بر جوق ميلونلر و بره جك كز . اونى دارالايتملره و برمه بيكز ، معارف نظارتنه و ير كز .

توفيق بك ( بغداد ) — هيسى ايچون و بره جكز .

حى الدين بك ( جوروم ) — سوكره افنديلر ، بونى كنيش طونام . بو تشكيلاتك اساسى واسع اولسونده اونلرى المزده بولونان وسايط مافيه نك نسبتى درجه سنده اداره بيليرز ؛ مطالعه سى ياكلشدر . شونك ايچون ياكلشدر ، كه تشكيلاتك اساسى كنيش طو تدقيقت زمان بورابه كيرم يله جك جو جوق رك مقدارى فوق العاده جوق اولديفته كوره قارغه لفتدن باشقه برنى حاصل اولماز و نتيجه اعتبار يله ، ينه آئينه يله جك اولانلر آليئر .

سوكره افنديلر ، ظن ايدبورم كه تشكيلاتك شكل حاضر نده قالماسى

ايچون بونك هر حالده حكومتك كوسترديكى طرزده ، حكومتك ايسه تدبكي طرزده بر طاقم تقييدات و تحديده ايه اوغراماسى ايچون ده بر طاقم سيالرده واردر . اولو اساس ياكلشدر . سوكره ، بو ياكلش اولان اساس داره سنده كنيش و واسع تشكيلات وجوده كتير مكه ايچون وسايط مافيه مز بو قدر . بناء عليه بو تشكيلات مطلقاً تحديد و تقيد ايدلدير .

افنديلر ، بو سيالردن باشقه اوچنجه بر سبب ده واردر . بيلورسكز كه ، برأو بايديرمق ايچون اولو بر قافله چاغرز ، قافله دن بر پلان ايسه رز . حال بوكه افنديلر ، دارالايتم تشكيلاتك حال حاضرى بر پلان محصولى دكلدر و استقباله آلاچنى شكلار ايچون ده بر پلان موجود دكلدر . بو مؤسساتدن نه كى فاهلر تقيب ايدلديكى بو فاهلر ايچون نه كى وسايطه مالك بولونق لازم كلديكى و موجود وسايطك بو فاهلرى تأمين ايچون نه درجه يه قدر كفايت ايديه جى مسئله لرى ، حال حاضرده حل ايدلش دكلدر . اوچ سنه دن برى ملكت مزده دارالايتم تشكيلاتك موجوديته و بوگون بو تشكيلاتك دها زياده و سمت پيدا ائتمسى احتياللى قارشينسندى بولونديغيمزه رغماً بو مسئله لر ، هنوز حل ايدلش دكلدر . بناء عليه حكومتك تكليف اينديكى تعديل ، حتى عرض اينديكم فقره چيقتى صورت يله ، قبول ايدلى بو تشكيلات ، مطلقاً تعديل و تحديد ايديله رك تقيد اولوملدير .

ولى بك ( آيدن ) — افندم ، معارف ناظر سابق شكرى بك افندى حضرتلى بو خصوصده سوزه باشلاركن كنديلردن ، زمان نظار تيرينك رونق ايجرا آتى وجوده كتيرن و آره مزدن مع الناسف غيب اولان ، اساعيل ماهر افدينك نامى و خاطرهن سنى تبديل ايديه جك برايكى سوز بكلردم . مع الناسف بوسوزلى ايشيده مدم ، متأز اولدم . افنديلر ، شو مناسبتله عرض ايتك ايسه بورم كه : ملكت مزده وجوده فلن و بالخاصه حالك ايجابات قيعم سى اعتبار يله ياره لمز مرمم اولق اوزره وجوده كتير بلن واك اول واك كوزل حاضر لانان مؤسسات ميانسندى ، اك چوق حكومتك و ملنك بوتون دقت و رقتيله توجه و حمايه سنى جلب ايتك لازم كلن مؤسسات وار ايسه اوده دارالايتم مؤسساتيدر . اوت ، آرقداشلك مطالعه سنى بيلورم . بالخاصه موازنه مالىه انجمنمى مشغول ايدن بك حتى انديش لرى ده بيلورم . حى الدين بك افندى قاروشمك بك عامى اولان مدافعتنده كى نكتلرى ، حقيقتلى نده آكلابورم و جله مزده آكلابورز . فقط

افنديلر ، بوتون بونلك فوقنده و بوتون بونلرى كولكده بر اقان آلم و نجيح بر حقيقت واردر كه بوكون دارالايتملرك موجودى بيله ، مؤسسات خصوصيه نك موجودى بيله ، سوقاقرده آج ، سفيل ، چيلاق ، اولوم حالنده سورون جو جوق رك مقدارى تقيمي ايدمه بور . ( دوزخى صدارى ) بوجله ر ، ملترك مصارفى ، ملترك تزييل و تأخير قبول انجمن مصارفى ، ملتنن چيقان مناسبع ايله اوده ين دفتر دن باشقه برنى دكلدر . اونرك انتظامى انديشمى ، ملك لازم كلن مصارفنك اياشنى حسن تنظيم مقصدندن باشقه بر شيه ماندر دكلدر .

فکر نشیت ؛ آوروپا ملتاری آره سنده اوقدر برلشمشدره هیچ برکیسه ، امکان اولدینی زمان ایشیز قالمق ایسته من . اقتدارمالیسی اولدینی قدریده ایسه ، جماعته خیرلی اوله حق تشبیلده داغما ابراز فصالت ایدر . بزده ایسه مع التأسف فکر نشینی ، پک اوزون سورمش اولان دور استبداد بیقمشدر ، اقتدار مالی به کلنجه ؛ طیبی بزده بو ، یوقدر . بوکون کرک فرانسه ، کرک انکاتره ، کرک آلمانیا و کرک باشقه برلرده بر جوق جمیات خیره واردده ، بوکوی مسائل اجتماعیه ک حلقی ، فعلاً و حقیقه آوزرینه آلیرلر . حکومت ده اونلره معاوندبولونور ، بصورتله ایشلر یورور . حال بوکه بزده ؛ بوتون ممالک غناییده بولونان یوزلرجه ایتمی تحت حمایت آله بیلهجک بر تک جمیت یوقدر . معلوم مالیکزدرکه باشقه ملترده و باشقه ملککندره ، زنیکنلردن بری وفات ایستدیکی زمان ، یاخود حال حیاستنده ، بوکوی جمیات خیره بو یوک بو یوک پاره لر وریرلر . بو ، بزم محیطزده موجود دکلدن . دینک که بزم محیطزده حکومت ، ایستز ایسته من وظیفه اجتماعیه تک هم منشینی ، هم اجرا مأموری اوله بقدر . بوندن باشقه بزم مملکت ایچون برچاره نجات یوقدر . اگر فکر نشیت و اقتدار مالی موجود بولونمش اولسه و عی الدین بک افندی بک آرزو ایستدیکی جمیات ، مشکل بولونسه یدی ، بنده کزده بلاتردد بوایشک اونلره تودینی آرزو ایدردم . فقط مملکتزده عی الدین بک آرزو ایستکری کئی نه جمیتلر ، نه اقتدار مالی ونده تشبیل واردر . بناء علیه حکومتک ، بونی اوزرینه آلامسی الزم برشیدر .

شمدی بونک موضوعه کلنجه ، دنیلیورکه : دارالایتملر ، یالکز شهنلک اولادینی اقلقه اکتفا ایچیلدر . افندیلر ؛ سزه سرورام ؛ عیبا ارضروم ایله طریزونه ، اولریق ، بوردرلیق ، براقوب وطن حبسه وطن نامنه ، بورایه قدر کلن فقرانک ، محتاجینک اولادی محتاج معاونت دکلیدر ؟

عی الدین بک ( جوروم ) — اونلره معاونت ایدیلور . اونلرک هپسنه پاره و بریوزر .

رئیس — سوزی کسه ییکز اقدم .

آغا اوغلی احمد بک ( قره حصار صاحب ) — سز بولری نصل تفریق ایدرسکز ؟ سوکره عی الدین و ثروت بک افندیلر ؛ اگر بز بویه بردارالایتم تشکیل ایدر و بوتون یتیملری ، محتاجلری اورایه آلامزسق مقصد تأمین ایدلمش اولور ؛ دیدیلر . بوساحده کیدرسه ک معارف نظارتنده احتیاج قالمز . چونکه معارف نظارتی بوکون ، بوتون اطفال وطنی قبول ایجه بور ، معارف نظارتی بوکون ، بوتون احتیاجلری تطمین ایجه بور ، معارف نظارتی بوکون ، کدینسه مراجعت ایدن بوتون چوجوقلری مکتبلرنه قبول ایدمه بور . بوندن . معارف نظارتک لزومسنلی استخراج ایدله بیلیری ؟ طیبیدرکه معارف نظارتی ، معین بر طریق اوزرنده بوروهجک و احتیاجاتی ؛ وسعی دأره سنده ، تطمین ایده جکدر . بناء علیه

کلش اولدقلمی ادما ایله مکی ، بر آرزو غریب کوربیورم و ظن ایدیبورم که عملی سوز سوبله بورم دین ، قابل تطبیق اولاجق تدابیر کوستردیکئی ظن ایدن ذوات ، عملی و قابل تطبیق هیچ بر سوز سوبله مایدلر . بونلردن بریسی ، پک سویدیکم رفیق محترم عی الدین بکدر . عی الدین بک بوراده بر طاقم نظریات حقوقیه سرد ایدمه ک ، بوکا استناداً . بوقانونک معارف انجمنه کوندرلش اولان صورتده قبول ایدلمه مننی طلب ایستی . عی الدین بک افندی دیدیلرکه حکومت ، بوکوی اجتماعی مسئلهره قاریتماملیدر و هیچ بر یرده قاریشمه یور . بنده کزده عقولرینه مغروراً دبیجه کیم که : اگر قرون وسطاده اولسه یدیق و اون یدیچی ، اون سکزنجی عصرلری کیرمه مش بولونسه یدیق ، نظریه لری پک محققدی و حقیقه قرون وسطاده هیچ بر حکومت ، وظائف اجتماعیه ایله اشتغال ایتمزدی . مثلاً افندیلر ؛ بر جوق خدمات عمومیه واردده ، قرون وسطاده ، اوخدمانه دولتر تمامیه بیانیچی ایدیلر . قرون وسطاده هیچ بر حکومتده سز ، معارف نظارتنه تصادف ایتمزدیکر وینه قرون وسطاده هیچ بر حکومت یوقدی ، که بر طوق و معابر نظارتی حاوی اولسون . قرون وسطاده هیچ بر حکومت یوقدی ، که بصیرت اجتماعیه نظارتلری تشکیل ایتمش بولونسون . خلاصه ؛ قرون وسطاده کی تشکیلات ، صرف ابتدائی و حکومت کله سنک مفهومئی قطعاً افاده ایدمه بهجک بر شکلده ایدی . حال بوکه حکومتک وظائفی کیتدیجه تر ایدش و بصورتله خدمات عمومیه هاند اولان خصوصانک کافه سنی کندی الزنده تمرکز ایتمدرمشدر . بونی بز کوربیورز . بیلورسکز که افندیلر ؛ مثلاً بوندن الی سنا اول ، هیچ بر حکومتک بر تک شمنندوفر یوقدی ، شمنندوفر لک کافه سنی خدمات عمومیه دن اولقله برابر ، خصوصی آدملرک لنده ایدی . بوکون حکومتک قسم اعظمی بو یوک قومانیالر کیدر . کذا کوربیورسکز که حکومتلر بوکون مستحصلک و سائطی کندی الزنده تمرکز ایتمدرمکده بولونیورلر . بوکون آوروپاده جمیت بشریه تک درعهده ایستدیکی طریق تعالی ، بویه در . بو ، قابل انکار دکلدن . مثلاً فرانسه بی اله آلکیز ؛ بوکون ، فرانسه دولتنک اوزرینه آلمش اولدینی وظائفه ، ناپولیونک اوزرینه آلمش اولدینی وظائف ، مقایسه ایدلیدیکی زمان کوریلرکه ، اوزمانه نسبتله بوکونکی وظائف بلکه بره یوزدر . دینک که عی الدین بک افندی بک بویه عمومی بر نظریه علیه سرد ایدمه ک ، حکومتلرک بوکوی ایشلر ایله مشغول اولمامه سی ایجاب ایدر ؛ ده لری ، علمی نقطه نظر دن دوعرضی دکلدن . برده . عی الدین بک افندی ، حکومتلر ، بوکوی ایشلری باشقه لری واسطه سیله اجرا ایدیبورلر ؛ دیدیلر و بونکه ظن ایدر که آوروپاده موجود بر جوق مؤسسات اجتماعیه دن بحث ایتمک ایسته دیلر . مثلاً ؛ جمیات خیره و حایه اطفال جمیتلری و الح ... افندیلر ؛ الحقیقه آوروپا ملتاری آره سنده ، بوکوی جمیتلر پک چوقدر و اونلرک تشکیله ایکی اسبابدن متولددرکه بزده ، بوسایبک هیچ بریسی مع التأسف موجود دکلدن . بوسایبک برنجیسی روحیدر ؛ یعنی فکر تشبیل . ایکنجیسی ده اقتصادیدر ؛ یعنی اقتدار مالی .

و كرك عى الدين بك برادر برك بوورد ققرى بر ايكي قطعه ي حاجزانه  
تصحيح ايتك ايسته بورم :

شكرى بك اقتدى حضرتلى ، دارالايتم قانونك ، دها  
دوغرىسى دارالايتم تركينك ، اولاد شهدا وسائر ايتامه مخصوص  
بولونديقى افاده ايدر ، يوللى بيانانده بولونديلر . عى الدين بك ده بو  
جهتك قرقمانه مانده اولديغى سويله ديلر .  
عى الدين بك (چوروم) - اختلافك قرقمانه مانده اولديغى  
سويلهدم .

ثروت بك (طرزون) - بنده كز ظن ايديبورم كه مسئله نك  
بوتون اساسى ، بوتون روح وماهيتى ، بو دارالايتم سوزينك حل  
وحسنده در . الكزده كي قانون ، انجمنده مندا كره ايديلكي صرده  
باييلان مناقشات ائناسنده وقوع بولان بعضى اعتراضه جواب  
ورمك اوزره ، دارالايتم تشكيلاق باشلاقدن اعتباراً اوكونه قدر  
جريان ايدين مجلس مندا كراتى حاوى ضبطر وجدلر انجمنه كيتيريلدى .  
شوراسنده استطراد عرض ايديم كه بنده كز انجمن نامنه عرض ايتمه بورم ،  
شخص نامنه سويله بورم . بو ضبطنامه وجدلر ، كرك قانون مندا كره ايديلر كن  
و كرك تدوين اولونور كن انجمنك فكرى و بو فكرينك مضبوطلرده  
اراهى و عيى زمانده بو قانون هيت عموميه ده مندا كره ايديلر كن حكومتك  
صدر اعظمك بو كرسيدين واقع اولان بياناقى ، يته حكومتك ماله  
ناظرينك بو كرسيدين وقوع بولان افاداقى ، دارالايتم تشكيلاتنك  
اولاد شهدايه منحصر اولديغى افادهه متحدثدر .

شكرى بك (قسطمونى) - خاير ، ياكلاش ا

ثروت بك (طرزون) - بنده كز كندى قناعتى سويله بورم ،  
فقط معارف نظارتى - كه اوزمانده دارالايتم معارف نظارتنه مربوط  
بولونقده ايدى - شهبسز بر اثر مرحته ، اولاد شهدا خارجنده  
بولوندى بعضى ايتامى دارالايتمه آقندن منع نفس ايده مدي كه  
بو شيان تجيل مرحتى ممنونته قارشيلارم . فقط بو مسئله ،  
باشقه بر شكه كيردى و دارالايتملر ، اولاد شهدايه مانده ايكن  
اولاد شهدا خارجنده بو مكتبرده چوجوق تدريس ، تعليم و تربيه  
واعاشه ايديليور ، ذيلدى كه اصل روح بو نقطه دن باشلايور .  
بو جهتك حل ، عرض ايتديكم كې ، هيت عموميه نك بونى  
قلمياً فصل ايتك آرزوسنه تاس ايديبورسه بو مذاكرات چوق  
زمان دوام ايده بيلير . يوق ، شيمدى ازده بولونان قانون مناسيتيه  
بومشله كي كسك ، ايچندن چيقيق قصد ايديليورسه ، قانون المزده در  
وايسته ديكمز كي كوروشورز .

امين بك اقتدى ، غايت حسى بيانانده بولونديلر و هميزى  
متأثر ايتديلر . كرك ذات طاليرينك و كرك رفقاسى محترمدن  
ديكرلرينك بو طرزده وقوع بولان و وقوع بولاجق اولان بيانات مؤثره  
قارشينده هيچ بر قلبك - طاشدن بيله اولسه - تأثر كوسترمه  
قابل دكلدر . فقط بنده كز ، اولجده عرض ايتدم : بوتون نظريات  
علميه و حسيه قارشينده اصل تطبيقات و عملهايه عطف نظر ايده لسي

رجال ايديبورم . بنده كز دييورم كه : بوكون ، دارالايتم تركيبي ، معنای نام  
و عوميسى ايله بوتون ايتامه شهبدا اولادى اولسون ، مهاجر اولادى اولسون  
آناسز ، باياسز اولسون ، خلاصه هر نه وسيله ايله شوراده بوراده قالمش  
بولونسون . حصر ايتديكمزى صورت قطعيده افاده ايدر بر قانون ترتيب  
ايدهم . بو ققرده نتيجه نه اولاييلير ؟ نتيجده مجلس عمومى ، هيت تشريعيه ،  
معارف نظارتنه و ياخود دارالايتمى مستقلاً اداره ايده جك اولان  
مديريت عموميه به حدود سز برودجه ، برپاره و بره ميه جكدر . بونى  
هيت جليله كز تسليم بووررسكز . هر حالده بو يوك پارلى برودجه  
ورره جكدر . فرض ايدهم كه شيمدى بش يوز بيك ليرا و بر يوروز .  
اوزمان ، بر ميليون بش يوز بيك ليرا و ياخود ايكي ميليون بش يوز  
بيك ليرا ياخود بش ميليون ليرا و بره جكدر . اقتديلر ، بو پارلى و بر يوكيزى  
تصور ايتديكمزه كوره ، حسيات قليبسه كز دائره سنده ،  
تطمين ايتك ايسته ديكر قلبرى يته تطمين ايده ميه به جكسكز . بو حقيقت  
بوكونده كوزلر كزك اوكنده در . يته تطمين ايده ميه بورسكز . بوكون  
هر سواق باشنده ، هر خانه بو جاننده بيكارجه آچلغه محكوم ايتام  
كور و بورسكز . بونلرده دارالايتمه ايتيه نيديلكي كي آئينه مايور .  
نيچون ؟ چونكه تطبيقات بوكا ماندر و آلامازسكز . حتى قانونك  
حصر ايتك ايسته ديكي بو اولاد شهبدايى ، صرف حربده كوكسى دلش  
اولان عساكر اولاد لرغى بيله بو مكتبره آلامايه جكسكز .

اقتديلر ، هانكي پارلى و بر يورسكز و بر يوكيزى آلامايه جكسكز .  
بنده كزك عرض ايتك ايسته ديكم : بونك جهت تطبيقيه سنى دوشونه كز  
قانونى قبول ايديكمز و حسيه مغلوب اولماييكز . ( يوق ، يوق حسيات  
دكلدر صدارلى )

آقا اوغلى احمد بك (قره حصار صاحب) - اقتديلر ، بوسته  
ايكنجى دفعه اوله رق بو كرسيدين ، ماله انجمنى ايله معارف انجمنى  
آرمنده تكون ايتش اولان بر تضاددن بحث ايتك ايسته بورم . يته  
اولكى كي ديهيكم كه هر نه زمان ، ملكتك لك زياده محتاج اولديغى  
ميرم بر خصوصنه مطوف اولان بر مصرف بورايه كليرسه موازنه ماله  
انجمنى ، تصرف قيده غايت تلاشى اوله رق ، بر طاقم قيود احترازيه  
سرد ايدر . حال بوكه ولى بك اقتديتنك بو يورده ققرى كې ، ديكر بر  
چوق مصرفلر واردر كه اونلرده اجرا ايده جك تنقيصانك بر قسم  
جزئىسى بيله ، بو دارالايتملر ك مصارف سنويه سى تأمين ايده جك  
بر ماهيته در . اوراره مانده تشكيلاق ، يز دوت كوزله بلكر كن ، ماله  
انجمنى طرفندن بو يايده يازلمش هيچ برشى كورمه يوروز ، بو قطعه ي  
بر كره قيد ايتك ايجاب ايدر .

شمى اقتديلر بوراده ، ايكنجى و ضرب بر حاد شينده ذكرا ايتك  
لازم كليور : هر نه دن ايسه قانونك لهنده سوز سويله ينلر ، حصارينه  
تابع ايشار ، عهينده سوز سويله ينلر ايسه صرف معقولات دائره سنده  
اداره كلام ايديبورلر ايتش . بن ، بو كي سوز سويله ينلر ايبى به  
آييره رق بر قسمك صرف حسيات سيمته سوز سويله مش اولدق لرغى ،  
ديكرلرينك عمل و تدقيق فكرلر ايله مشحون اوله رق بورايه

شفیق بك (بايزيد) - قهر ريمز واراندم. مساعده بوپورم بيسكز؟  
رئيس - سبحان الله! سوز ورمه پورم ائفدم. شمدى معارف  
انجمنكده تكليفنى اوقويكيز :

معارف انجمنك تكلين

ماده : ۱ دارالائتاملر مديريت عموميه سنك تشكيلة متعلق  
۲ نيسان ۱۳۳۳ تاريخلى قانونك برنجي مادهسى بروجده آنى تعديل  
ايدلمشدر :

« معارف نظارتى طرفندن تاسيس و برنجي درجهده سلاح آلتنده  
ايكن وفات ايدن و ياملول اولان كوچوك ضابطان و افراد عسكريه نك  
ومتلجي و مهاجر لرك اسباب معيشتدن محروم قالان چوققارلر و ايگنيجي  
درجهده بيسك و بيوايه و محتاج حمايه ايتام سارويه تخصيص ايديلن  
بالموم دارالائتاملر و مؤسساتنك بالتوحيد ادارهسى ايچون نظارت  
مشارالهايه مربوط بر مديريت عموميه تشكيل اولونمشدر . بو مديريت  
عموميه شخصيت حقيقيه يي حائز اولوب ملحق بر بودجه ايله اداره  
اولونور . »

رئيس - شمدى بو ، هرايكي انجمنك اوقونان مادهلرى ايچون  
ناظر وكيلى بك ائفدينك افادهلرى مسوع ماليرى اولدى . ديپورلكه :  
موازنه ماله انجمنك تكليفنده اتفاق ايدلمشدر . بو ، راي ماليكزه  
اقتران ايتزده رد اولونورسه اسكى قانون حاليه قالسون ، بوپورديكز  
دغلى ناظر بك ائفدى ؟

معارف نظرى وكيلى على منيف بك - بو يكي تكليف هيچ  
موضوع بحث اولماسون . اسكى قانون اسكى حاليه قالسون .

رئيس - يعنى لايحه ، رد ايدلش اولور . (كوروتلى) ائفدم ،  
رجا ايدهرم ، طبيى ، اوده رايه قونولق سورتيله رد ايدلك لازم  
كلير .

آفا اوغلى احمد بك (قره حصار صاحب) - شمدى مذاكره  
ايديلن مسئله تشكilate مائدر . تشكيلات ايسه معارف انجمنك  
صلاحيتي جملهنسنددر . حال بوكه ماله انجمنك مسئله يي ، صرف ماله  
قطعة نظرندن دوشونمشدر . بناء عليه ايگنيجي درجهده بر تكليفدر .  
حال بوكه معارف انجمنك صلاحيتي تشكilate مائدر . معارفه مائدر  
بر مسئلهدر . بناء عليه اساس مسئله معارفه مائدر و معارف انجمنك  
تكليفنى اساس اولمليدر .

عوى الدين بك (چوروم) - معارفه مائدر بر مسئله دكلدر .

آفا اوغلى احمد بك (قره حصار صاحب) - اساس مسئله معارفه  
مائدر . اونك ايچون اول معارف انجمنك تكليفنى رايه قونولق  
لازم كلير .

فاقى بك (ادرنه) - بنده كز بو نظريه يي قبول ايتمه پورم .  
انجمنلر ، بوتون قوانين ، بوتون قرامايه مذاكره ايدرلر اوكا كوره  
رايلىرى بيان ايدرلر . اوندن سوكره هيت عموميه حاكدر . هيت  
عموميه هانكيسنى قبول ايدرسه او ، ممولوب اولور . مع مابيه

اوله جنز . سواققارده ، اونده بريده چوققار اولور ، ديپورلر .  
بنده كز ظن ايديبورم كه بو چوققارلك قسم اعظمى ، عسكرده وفات  
ايدنلرك چوققارليدر . ديكر لرندن ير قالماديني ايچون بو چوققارلرى  
آلاما پورم . بوقسه بو ، سواققارده سورون چوققارلك قسم اعظمى ، كندى  
اجليله اولش اولانلرك چوققارلرى دكلر . بلهك شيد اولانلرك اولاديدر .  
بوكونكى موجوده قلمجه : بوكون دارالائتاملرده موجود عسكر  
اولادينك غبرى چوققارلرى قولندن طوتورق سواققارده آه جق دكلز .  
بوكا كيسه نك وجداني راضى اولماز . بو چوققارلرى ، تدريجاً ديكر  
مؤسسات خصوصيه بر لك بريدكه يرلرته ، بو قانونك تعين و توصيف  
ايتديبي سفندن چوققارلر آلاجنز . يعنى عسكر چوققارلرني آلاجنز .  
بنده كز ظن ايديبورم كه حكومتى ، بوندن ده قوتلى بر صورتده  
تقييد ايتك ممكن اولماز . بوقدر تقييدى حكومت كنديسى آرزو  
ايديبور . بناء عليه هيت جليله كزده بونى قبول ايتمليدر .

آفا اوغلى احمد بك (قره حصار صاحب) - اول امرده بو  
چوققارلرى هانكى مؤسسات خصوصيه يه راشديره جكسكز ، بوبله  
مؤسسات وارميدر ؟ بنده كز سؤال ايديبورم .

رئيس - سز سوز آلامديكز ، بناء عليه مساعده بوپورك .  
هيت جليله مذاكره يي كافي كوردى . مذاكره نك هر هانكى  
صفحه سنده اولورسه اولسون ، قانون اساسى موجبنجه ، سوز سويله مكه  
حققارى اولديني ايچون ناظر بك ائفدى سوز سويله ديلر . شمدى ،  
هر ايكي انجمنكده ماده لرني اوقويه جنز . بعده رايكزه مراجعت  
ايده جكم . هانكيسنى اساس مذاكره اتخا ايدرسه كز اوكا دوام ايدهرز .  
معارف نظرى وكيلى على منيف بك - ائفدم ، اول ، موازنه  
ماله انجمنيله بالاتفاق حكومتك قبول ايتديكي شكل اوقونسون او ،  
رايه قونولسون . قبول ايدله ديكي تقديرده اوقت اسكى شكلى بنده كز  
قبول ايدرم .

رئيس - مساعده بوپورك . بر كره بونلر سويله ندى . فقط  
هيچ بر ماده ضبط كچه دى . رجا ايدهرم ماده يي اوقويكيزده ضبطه  
كچسون .

موازنه ماله انجمنك تكلين

ماده : ۱ دارالائتاملر مديريت عموميه و تشكيلاتنه متعلق  
۲ نيسان ۱۳۳۳ تاريخلى قانونك برنجي مادهسى بروجده آنى تعديل ايدلمشدر :

« معارف نظارتى طرفندن تاسيس ايديلن بالموم دارالائتاملر  
و مؤسساتي شيد و ممولول اولان و وفات ايدن افراد عسكريه ايله كوچك  
ضابطانك اسباب معيشتدن محروم چوققارلر معيشت افرادك سلاح  
آلتنده بولونقلرى مديجه بيسك و محتاج قالان اولادنه تخصيص  
و اداره لرى ايچون نظارت مشارالهايه مربوط بر مديريت عموميه  
تشكيل اولونمشدر . بو مديريت عموميه شخصيت حقيقيه يي حائز اولوب  
ملحق بر بودجه ايله اداره اولونور . »

شفیق بك (بايزيد) - مساعده بوپوريلورمى ائفدم ؟

رئيس - مساعده بوپورك . سوز ورمه پورم .



عسکر چوققرلینک برنجی درجده دارالایتاملره آلتاسی طرفی الزام ایشدم . بونلر تماماً آلتینر و دارالایتاملرک وارداتی ده کفایت ایدرسه اوندن سوکره ، دیگر ایتامک دخی آلتاسی تکلیف ایلهدم . فقط اجرا ایتدیکنمز تدقیقات نتیجه سنده آکلاشیلوررکه ، بوقادرونی عحافظه ایتک و بوارداتله اداره ایلمک شرطیله ، بز اولاد شهادی دخی کابلآ آلامایجنز . بناء علیه بوراده اولاد شهادک ، عسکر چوققرلینک غیری چوققرلرک ، یعنی ایکنجی درجده کیلرک آلتاسی حقتدکی قیده هیچ بر لزوم کورمه یورز . ایکنجی درجده ، عسکر چوققرلرله برابر ملتجی و مهاجر چوققرلرینده علاوه ایتش ایدم . ملتجی و مهاجر چوققرلرین ، مهاجرین مدیریت عمومی سی بسله یور ، اگر بسله یورسه اونک بودجسی مذاکره اولدندنی وقت ، اصرار ایدرسکز ؛ مهاجرین اداره سی ، ملتجی و مهاجر چوققرلرینجه حال کنندی بودجسندن بسله مک ، کنندی نظامنامه سی وکندی تطبیاتی ایجابجه ، مجبوردر .

افندم ؛ اولاد شیدا ، دیمک ، اولاد دشمن قارشینده قورشونه اولن افراد عسکرینک اولادی دیکدر . بز ، دارالایتاملری ، یالکز بونلره تخصیص ایتدک وز ، سلاح آنتنده هر نه صورتله اولورسه اولسون ، وفات ایدن و یاخود معلول اولان عسکر چوققرلرله ، معینسز اولارق سلاح آلتنه آلتش و بناء علیه چوققرلرینه باقی کیمسی قالمش اولان عسکرلرک محتاج اولان چوققرلرینده آلام ، دیبورز . فقط بزم نه بوکونکی وساطتیز ، نه بوکونکی وارداتیز ، نه ده بوکونکی اینهمه ، بوکونکی موجودندن فضل چوجوئی بسله مک ، تعلیم و تربیه ایتکه مساعد و کافی دکلدر و یکیدن مؤسسات وجوده کتیرمک ایسه خیلی پاره به محتاجدر . بوکاده بوکون امکان و احتیال بو قدر . حتی بنده کز دارالایتاملرک بوکونکی شکلیه بیدالمصالحه دوام ایده چکنه دخی قانع دکم . چونکه چوققرلرک هیچ بری ، دارالایتام مدیریت عمومی سنه تاند بر مؤسسه برلشدیرله مشدر . چوققرلرک هبسی ، اجنی مؤساتنه برلشدیرلشد . اجنی مؤساتنک استقبالی ایسه ، مصالحه ائناسنده تعین ایده چکدر . بناء علیه بروضیت قارشوسنده ، دارالایتام مدیریت عمومی سی کنندی تأسیساتی ، مؤساتی ، وجوده کتیرملی و چوققرلری کنندی وجوده کتیردیکی مؤساتنه برلشدیرمیلدر . اگر بز قانونی علی الاطلاق و یاخود برنجی تکلیف دائره سنده قبول ایده چک اولورسوق دارالایتاملر ، عموم اینامه مخصوص دیمک اوله چقدر . عموم اینامی ایسه آلامایجنز . شمیدی قادرونی ده تجاوزه ایدمه به چکز . بوکون اون بیک چوققدن فضل تک برچوقق آلتی امکانی بو قدر . چونکه فضلر بریز بو قدر . سوکره بواون بیک چوجوئی اگر بویه مخلوط اولارق آله حق اولورسوق ، اورپر طرفه حکومتک حدوده سوق ایدوب دشمن قارشوسنده وفات ایتلرینه ، شهید اوللارینه ، چوققرلینک اوتده بریده سفیل اوللارینه سببت ویردیکی بر طاقم اشخاصک ، افراد عسکرینک چوققرلرین ، دیگرلرینه قدا ایتش

بومطالعہ دوفری دکلدر . دارالایتام مدیریتی ، بوسنه اون بیک ، کله چک سنه بش بیک ، اوتکی سنه یکرسی بیک لبرا آلیر و بوسورتله وظیفه سی ، اقتداری دائره سنده ، ایا ایدر . یالکز ملت ، بومؤسسه سی تأسیس ایتکه ، کندینسی مقدس بر وظیفه ایا ایتش عدایلر . افندیلر ؛ معلوم کزدرکه برچوق ملتارک ویردیکی ویرکولر ایتنده برده فقرا ویرکوسی وارددر . مثلاً انکلتزده بووریرکو موجوددر . بو ، فقرانک امامت سی ایچون ، اغنیادن آلتیر . بزم دینز ایسه ، ز کافی صرف بویتله وضع ایتشد . زکات ، اغنیادن آلتان پارلرک دیگر برچوق انسانلرله برابر فقرا به ویرتله سی امر ایتشد . ایتسه بو ، محتاجینک و شهدا اولادینک و محتاج و بیوا به اولان کسانک حمایه سی ایچون وضع ایدلش برورکودر . بناء علیه بومؤسسه ، اساس اعتباریله ، بزم روحزه و بزم وجدان میلزه تماماً باغچی برشی دهل ؛ بلکه اوتدن بری ایشمش اولدینمز برشیدر . بز ، دارالایتامی تأسیس ایتکه یالکز عصره موافق بر احتیاج ملی تطمین ایته یورز . یعنی زمانده اوتدن بری بزه گلش اولان بر عتضه مزه تماماً رعایت ایتش اولوروز . ایتسه افندیلر ؛ کورورورسکز که هیچ برحه ، هیچ بر تلقیناته تابع اولمایه بری و صرف غایت تنقیدی مطالعه لرک نتیجه سی اولارق بو دارالایتام مؤسسه سنک ، معارف انجمنی طرفندن تکلیف ایدیلن شکلده قبولی رجا ایدرم . ( اشتراک ایدرز ، مذاکره کافی صداری )

معی الدین بک ( چوروم ) — افندم ، مساعده بو یورورمیسکز ؟ ( مذاکره کافی دوام صداری )

رئیس — افندم ، مساعده بو یورورمیزده سؤال ایدم . ذاتاً مذاکره نک کفایتنه دائر ویرلش بر تقریر وار ؛ اوقوبیکز افندم :

ریاست جلیله  
مسئله کالی درجده نئور ایتدیکندن مذاکره نک کفایتی تکلیف ایدرم .  
دیار بکر مبعوف  
ذالی

رئیس — مذاکره بی کافی کورنلر لطفاً ال قادررسون ؛  
مذاکره کافی کورولمشدر .

معارف نظری وکیل علی منیف بک — افندم ، اسباب موچه مضطه سنندنده آکلاشدینی وجهه دارالایتاملر قانونی پایلیدی وقت دارالایتاملر ، کله سی مطلق اولارق ذکر ایدلدیکندن دولایی بوقانونک عموم اینامه شامل اولدینی ظن و قبول ایدله بیلیر . حال بوکه دارالایتاملر بودجسنک و دارالایتاملر قانوننک حین مذاکره سنده ، دارالایتاملرک ملحق بودجسه سنه وضع اولونان تخصیصاتک مقابل اولارق حکومتجه اولادشیدا ویرکوسی اساس اتخاذ ایدلشد . بوندن دولایی ، مالیه نظارتی ، دارالایتاملرک اولادشیدایه مخصوص دارالایتام اولدینی قناعتنددر . اونک ایچون بنده کز بو اختلافی اورتدن قالدیرمق و دارالایتاملرک نهکی شرائط و اوصافی حائر چوققرلری آلابله چکی تعین و تثبیت ایتک ایچون بر تکلیفده بولوندم و تکلیف ایتدیکم لایحه ده سلاح آلتنده بولونورکن وفات ایدن و یا شهید و یاخود معلول اولان

لفظاً لریکری ایندیریکر اقدام .

مادہ تک معارف انجمنک تکلیفی مآرستہ مذاکرہ منی قبول  
ایڈنر لفظاً ال قادرسون :

معارف انجمنک تکلیفی اکثریتدور اقدام .

شدهی بولاس . بولادہ حقدہ برتدیلات تکلیفی اولانلوراسه  
بورسون . سولوسون . (گورولی) اقدام رجا ایدوم . وھادار .  
الایاتک بورجمسی وارہ فرارمن وجھہ سافندشہ قدر چایندچتر .  
دافلماہم .

سزائی تک (جبل رکت) — اقدام دار لایامرا ایچون برمدیرت عومیه  
تأسیس ایدیلور ودارالانصار ، دوفرین دوفریمی و مدیرتہ  
رابط اولونیور . وبراہ ہانکی طلبہ تک قید و قبول اولونیونی مٹھی .  
جلس میونک مذاکرہ ایدھک برایش وکدر . بوؤستہ ایچون  
جلس میونک اشغال ایدھک مٹھی ، وبراہ ہرستہ دولت  
بورجمستند اعرا ایدھک بارہک مفداقی تعیند عبارتہر .  
حکومتک دیگر مؤسسائہ . هیچ بر مکتبہ . قلان اقدی ،  
شو قانونک شو مادہستہ توفیاً مکتبہ آلیئر . دیہ بر قید موجود  
وکدر . حکومت . دوفرین دوفریمی ورنظائمانہ اہ اشام  
کیدرون عبارتہر . مکتبہ کیدر آئیہیر . دیہ پوتری تعین  
ایلیئر . بوؤستہ . ماہریند چیدقی قدرودہ . زہ . حکومت منہا  
ویردیکر تخصیصاتی مختصراف اینیورسکر . بنا علیہ مشولسکر .  
دیکن باشہ رشی ترب ایتر . شو حوالہ اسی قانون . دارالایام  
تشیکلانہ خاند اولان قانون ، بوؤصدی تماماً تائیمہ کایدہر . حتی  
معارف انجمنک تکلیفی ایٹیک مادہ تک یہ قولہ لزوم یوقدر .  
حتی بوؤستہ قبول ایتک اقتدا ایدورسہ وجلس میونک ہمہ عمل  
بوؤستہ تعین و تصریح ایتک لازم قہرہ . شو . شو نوع  
طلبہ آلیئر ، دیہ بر ایکی فیئدہ قلمہ آلیئر . فقط بندکتر . وکادہ  
لزم کورمبوروم ، رنجی قانون کایدہر . بنا علیہ مجلسی علاقہدار  
ایدھک ہانکر تخصیصات سٹیسیدر . بندکتر . بولادھکندہ  
ردی ایلہ . اسی قانون مآرستہ مدامہ اولونانسی تکلیفی ایدوروم .

رئیس — یعنی ذات مالیکر . مادہ تک کلاً طلبہدہ بوونیورسکر .

وکی اقدام ؟

سزائی تک (جبل رکت) — اسی قانون کایدہر . اولی تکلیفی

ایدوروم .

رئیس — باشہ بر مطالعہ وارسی اقدام ؟ (مذاکرہ کالی مدارتی)

قزاد تک (دربانیہ) — مذاکرہ کالی کورولندی اقدام .

رئیس — ہیئت عومیهسی حقدہک مذاکرہ کالی کورولندہر .

رجا ایدوم . ورایکزودہ بندکتر وقلیدی ایل ایدوم . ہیئت عومیهسی

حقدہ مذاکرہ کالی کورولندی . اولون سوکرہ . مدلل آری آری

الوقودی . ہر مادہ ایچونرستہ آری آری ریاکترہ مراہمت ایدھک .

شدهی ہ بلکہ اقدی سوز بولدر . معارف انجمنک تکلیفی . مدار

مذاکرہ مدور . موازنہ مالہ انجمنک تکلیفی فائشدر . بولک ایچون

باشہ سوز ایستین وارسی ؟

شدهی ہیئت عومیه بو قانونی انجمنہ توداع ایش . انجمن

حکومتہ اتفاق ایش . حال بولہ دیکر انجمندہ ورفکری وار ،

یعنی بولگون معارف انجمنی بولتکلیف حقدہ برتدیل درمیان ایش .

دیک کہ کندیسی دوہوستہ حقدہ بر فکر خصوصہ صاحب اولشدر .

شدهی معارف انجمنک بو تکلیفی ممدل اولدنی ایچون اگر

موازنہ انجمنک تکلیفی موضوع مذاکرہ اولور وراہ فونیلوب

ردہ اقتزان ایدرسہ اووقت اورتہ یہ موازنہ انجمنک منطیسی

قوتندہ بر ایکنی منطیہ بیچارکہ اودہ معارف انجمنک منطیسیدر .

اوضعیہ میں ممدل برافقہ هیچ بروقت نظاماً داخل ممدل وکدر .

اوضعیہ . سالی وایچای برقرارہ افزان ایتدکن سوکرہ داخلوارسہ

اعمال نکندہر . داخل بوقسہ . ہانکر باشہ بر مٹھی اولدنی سوکرہ

ہیئت عومیه درماہل ایدوم . ہیئت عومیه بولک حقدہ سالی وایچای

برآی وورمیلدر . بولک خازندہ ہرہانکی برتیجہہ اقتزان ایدرسہ

ایچون ، حکومت . یہ کندی صلاحیتی استعمال ایدر . یعنی ن

بولدیل تکلیفی ایشدم . بولگون بوی . کری آلیورم درہ . اووقت

مٹھی برتدیل کری آلی . مٹھی اولنی اوزرہ منافتہ ایدھیلیر .

بندہ کزک بیدیکر بور .

رئیس — مٹھی تائیمہ توضح ایدنی وکی اقدام ؟

الیاس سانی اقدی (موش) — بولک ریاہ وضعی حقدہ ایکی

کہ دھا سولہ بھجک . شواردہ ایکی تکلیفی وار . حکومت . موازنہ

مالہ انجمنک تکلیفی ایلہ اشلاف ایشدر . بو . قبول ایدھیلیر

قدرودہ . حکومتک یہ عینی اسباب موجبہ حاری مفصل . مدلل

تکلیفی ایندیریکر بر مادہ دھا وار . اولونکلیفی . کری آلی ایچون

برسیب موجب درمیان ایتدن یعنی شو قانونی کری آلیورم دیتدن

بوی بوئوداسکی حوالہ قانون . دیہ بیلیر ؟ بندہ کز اولون سوروروم .

یعنی حکومت . ایکنی برتکلیفی درمیان ایدوب بوئودرافت ایدوروم ؟

معارف نظری وکیل عل مذہب تک — اقدام . موضوع مذاکرہ

اولان مادہ . موازنہ مالہ انجمنک قبول ایندیریکر شکدر . بولگونکی

مباحثات . اولشکل اوزریمہ جریان ایدیلور . بنا علیہ ک اول اولک

ریاہ قانونانسی تکلیفی ایدیلورم . قبول ایدھیلیر سوکرہ معارف

انجمنک بیچان مادہ حقدہ تکرار بر مذاکرہ آچارز . اووقت ،

حکومتک اسزاد ایتک حتی وارہ اسزاد ایدومز .

رئیس — شدهی ہیئت جلہندن سؤال ایدیلورم : بو لایعہ

قانونی ایچون ایکی انجمندہ تکلیفی یعنی تبدیلی وار . بو .

معارف انجمنک تبدیلی . پردہ . موازنہ مالہ انجمنک تبدیلی وار .

بوئاردن ہانکیستک اولبارل مدار مذاکرہ آغاز ایدھیلیر خصوصی

رای مالیکرہ عرض ایدھک . عرض ایدھیلیر ؟ یعنی اساس

اولنی اوزرہ ہانکی انجمنک تکلیفی قبول ایدھک کہ اونی . اول

تعین ایدم . اولایلیکرہ اول انجمنک تکلیفی ایندیریکر مادہ حقدہ

تبدیلات تکلیفی واردر . موازنہ مالہ انجمنک تکلیفی مآرستہ مدامہ تک

مذاکرہ منی قبول ایدنر لفظاً ال قادرسون :

عکس حاله لایحه تکلیف ایجابگری ایجنون طیبی  
بوجهتکده هیئت جلیله ترجه توضیح ایتمی لازم ایچی .

مادق اقدی (دکتری) - مساعده بیورریسکیز ، انجمن  
نامه برشی عرض ایتک ایستورم .

رئیس - اقدم ، بیکه رایه وضی حقیقه سولیه یکیز .  
مادق اقدی (دکتری) - انجمنکد رئیس اولدیج ایجنون طیبی

رایه وضی حقیقه معالعه بیولوئیجیح . شمدیه فقیر برشی سولیه مک  
چونکده سره گهاری .

پرکزه ، ناطر بیک اقدنک اقدسی اسولان خارچدر . مبعوثان  
کرآمدن اون بی ذات طرفدن تعین اساسی سورئییه مسارف

انجمنک تکلیفک رایه قونولسی طلب اولوشدر . ناطر بیک  
اقدنک تکلیفکرت کوره مبعوثان کرآمدن اونش ذانک تعین اساسی

سورئییه وایق اولان تکلیفاری حکمسورقایی . لظانامه داخل موجبه  
موازانه مایه انجمنک برحق قادمی ، برحکم و تأییدی اولوق ایجاب ایتر .

شورخانه موازنه مایه انجمنک تکلیفی رایه قونولسده مشایدره مایه یلر  
سائی وجهه فالسون ، سوزری فن اوقسدر منطقی کورمه یورم . تعین

اسانک سکیم و تأییدی تحمل ایتمک ایجنون طیبی اول اولک رایه  
قونولسی لازم کبیر ... (کورولوی)

رئیس - رجا ایدرم ، مکله ، عهاده اولسون ، طیبی هیئت  
جلیله تک بیون مقصدی . قانون درست چیقارمقدر ، دکلی اقدم ؟

اولک ایجنون رجا ایدیورم ، مکله آنچه آکلاشلون .  
رئوت بیک (طرزبون) - بنده کتر ناطر بیک اقدنک تکلیفی ،

لظانامه مزه ، ناطر بیک تکلیف حاله کورمه یورم . انجمنلر دن چیقان  
بر تکلیف قونولک ویا لایحه قونولسک اشکال معده سندن برشی

الزام ایتمکده حکومت حق وار اولوق گندهسی ایجنون برمشه عد  
ایدرک ؛ ن بوشکلی قبول ایدرم و یونکده ناز جندسک شکیله رده ایدرم ؟

ویه ییلر . اولک ایجنون فن منب بیک اقدنک بونکلیفی وارده کورورورم .  
مادق اقدی حضرتلرک بیورره لاری تعین اساسی تکلیفک تأییدی

مشمشه کایجه ، بومده بوس بیون باشقه برسگدر . اثرده برمعارف  
انجمنک ، رده موازنه مایه انجمنک تعدیل وار . نونعدیلانده انکلیسک

رایه قونولسجی هیئت عمومیجه تعین ایتمکدن سوکزه تعین اساسی  
مؤر اولور ، یوقسه برشقی قبول ایتمکده تعین اساسی تکلیفک

طیبی بر تأییدی اولماز .  
فؤاد بیک (دوبانه) - اقدم ، بنده لڑک بیلرکم ، حکومت

ایستدیگی زمان تکلیف ایتمی اولدیجی قانونی کرای آلا ییلر . فقط  
لظانامه دناصرخ ایدیورم که حکومت بیوه رفقونی کرای آیلر ایستدیگی

زمان هیئت عمومیجه معلومات ورده مک . بی هیئت عمومیجه معلومات  
لاحق اولوق اوزره کرای آلا بجهتک ، اولحده طیبی هیئت عمومیجه مک

معلومات اولماسی فیدیک بر حکمت و سببی واردر . بی ا کر هیئت  
عمومیجه مکده بر فکر خصوصی وار ایسه اوده استمدانکده مجبور

فالسون . طیبی واضع قانونجه مقصد ، بویادی .

حکومتکده ، تاملانمز وجهه ، بومده لڑک بیلر قیول وارده حق  
واردر . بنده مایه احمد بیک اقدنک سوزلوقی تماییه رده ایدرم .

انجمنکده مصلحتی تعدیل اولوق ناماز . لظانامه رده ، قانون اساسیده  
یوقه برشی یوقدر .

رئیس - بیوررک زلی بیک ، مکله کرایه صورت وضی حقیقه  
سوز ایستریسکیز دکلی ؟

زلی بیک (دیاریک) - ناطر بیک اقدی بیورریلرک ؛ موازنه  
مایه انجمنک تکلیفی قبول ایدرم . اولدیجی سورئیه قانونی

ایستمه یورم . حکومت وایا حقیقه معلومات ورده مکدن سوکزه بر قانون  
کرای آلا ییلر . فقط قانونی رایه قونولسک کتر ، قانونی رایه قونولسک کتر

کرای آیلر ، بیومعه . اکر حکومت ایستورسه لایحه قانونی  
کرای آیلون ، لظانامه داخل لڑک اوتوز بیتمی مادمی سرمقدر .

رئیس - مساعده بیورریسکیز ، حکومت ، بوشکده تکلیف  
ایدرم . بوشکده اجرا ایدرم ، دیه ییلر .

الیاس سانی اقدی (موش) - رئیس بیک اقدی ، ناطر بیک  
اقدی ، موازنه مایه انجمنک تکلیفی قبول ایتمک کتر قدرده

معارف انجمنک مادمی قبول ایدرم ، بیوررلری ؟ حکومت ایله  
معارف انجمنی هر ایکنی اشکاف ایتمی . سوکزه موازنه مایه انجمنی

مادمی دیکر برشقی وریش .  
رئیس - کنده برشی بومده رده ، مصلداری ، بومدر دیکدر ،

ایضاح ایدرلر .  
الیاس سانی اقدی (موش) - ایضاح ایدرلرسه مقصد حاصل

اولور . یوقسه بوس بیون قانونی رده ایدیورم ؛ دهاری ، ییلمه یورم  
حاصل اولور ؟

رئیس - ناطر بیک اقدی ، لظاً مقصد مایه یکیزی بر دفعه ده  
ایضاح بیورریسکیز ؟

معارف ناطری وکیل عل منیب بیک - اولا معارف انجمنیه  
کوروشک ، سوکزه موازنه مایه انجمنی ایلمسوک مقصده اتفاق ایتمک .

موازنه مایه انجمنک تکلیف ایتمکی شکله قبول ایلمسورسه عادلان  
ایلمزسه قانون اسکی شکله فالسون . بی هیج تعدیلات اجرا

ایلمه سون ، دیورم . چونکده ، دارالایتمار عموم ایتمه خصوص  
دنیجه اساساً اسکی قانوندن عموم ایتمه خصوص اولدیجی آکلان

شدهسی جهته آرتق تکرار قییده حاجت قانایور .  
رئیس - بنده کتر ناطر بیک اقدنک اقدنک بوسورورک

تماییه توضیح ایتمسوی آرتو ایتم . چونکده اکر بوسورورک بیانات  
علیه لاری سببت ایتمش اولسه ایچی هیئت جلیله کزدن سورمه مقدم .

یکلرره بر قانون جلدده ایتمش کی اساس مذاکره اولوق اوزره  
حاضری شکی قبول ایتمک کتر سؤال ایتمکده . قول ایتمکده

شکلتک مننده تعدیلات بیلماسی تکلیف ایدیله . اولداسی وارمشده  
تعدیلات تکلیفی رده وارسه اوزره هیئت جلیله کتره عرض ایدرم . فقط

کنده برشی موازنه مایه انجمنک تکلیفی اساس مذاکره اولدیجی ایلمی سورور

« ممينيز افرادك سلاح آلتنده بولوندىقلىرى مدته بىكس و محتاج قالان اولادينه تخصيص » ققره سنى ابقا ايدىم . مسئله بتر ، ديورم . شو تصریح . عبارتك صراحتي ايله قولاسه بيله بالموم ايتام ديتلديمى ، دين سزائي بك افندى برادر مارك ديدىكى كي ، دارالايتام نامى آلتنده قدر ايتام وارسه هيسنه عام وشاملدر . جله كز تقدير ايدرسكز كه بواره ايله ، بو تشكيلات ايله دارالايتاملك بر سنى بيله اداره ايتك قابل دكلدر . فقط ، بلا تفریق هر برينه قوتى يتدىكى قدر باقسون . اكر مقصدلىرى برنجى درجه ي اذخال ايتك ايسه - كه بنده كز اساساً درجه لره آيريله سنك علپنده يم - على الاطلاق بونلرى ، وسع ماليسنك يتدىكى درجه ده حمايه ايتسون . صوركه « ملتجى و مهاجرلك اسباب معيشتدن عروم قالان » ققره سنك چيقارلسى تكليف ايديلور و مهاجرين اداره سى بونلره باقنه مجبوردر ، چونكه راييكي مليون لبرالقي بودجه سى واردر ، دنيلور . بنده كز ديورم كه : مهاجرين اداره سنك مختلف برلرده مختلف ايتاخانه لرى بولونقله برابر ، عهدى حقيقه مجلس مالىنى تدبىش ايدىمك اولاده باقدينى حالده بيله بونك بر مثل نسبتنده سواقنده بولونانلرى تقصيص ايدمه مشدر . مقصد اساسى ، بو ايتامى تفديه ايله قوتلرغى اعاده ايدىمك اولومدن وقايه دكل ، وطنه نافع برعضو اوله رق يتشدر مكلدر . مهاجرين ايتاخانه لرى ايسه بونلرى تعليم و تربيه ايدىمك بر مؤسسه اولاديقندن دارالايتاملره التجا ايديلور . بوراده تربيه و تعليم ايديله رك صرف ايديلن پارلرمقابلنده ايلر بده وطنه نافع برعضو يتيشه چكلدر . مهاجرين مديريتلك ايتاخانه لرى ايسه بونلرى تعليم و تربيه ايدىمك . بناء عليه ممينيز افرادك بىكس و محتاج قالان اولادينك ماده ده ايشاسنى و بو شكل ناظر بك افندينك بويوردقلىرى شكلده موافق اولديقندن ، مسئله نك على حاله قبولنى تكليف ايدىم .

شمس الدين بك ( ارطغرل ) - سزائي بك افندى ، دارالايتاملره قبول ايديله چك افنديلك بر طراق درجانه آيرلسته لزوم يوقدر ، بو خصوصده حكومه صلاحيت واسمه ورلسمى لازم كلر ، ديديلر و بونده ديكر مكلتبلره ، مؤسساله مقاييه ايتديلر . حال بو كه معلوم هاليكز ، دارالايتام مؤسسائى ديكر مكلتبلره هيچ برصورتله بگزه من . بورايه آلدان افنديلر ، بوراده آريجه تعليم و تربيه ايدىمكلىرى كي بونلرك ايشاسنى ده حكومت درعه ده ايديلور ، دىمكلدر . ديكر مكلتبلره كيرن افنديلر برپاره وررلر . مجاني اولان قسم ايسه حكومتجه معين اولان بر نظامه تابمدر . هنوز تدريسات ناليه قانونى كهدىكي ايچون طبيعى اولنره ماند بر قانون يوقدر . فقط بدريسات ناليه قانونى كلنجه . اولنرك ايجنده كي اوصافى حائر افنديلك مكاتب سلطانيه يه قبول ايديله چكلرى او قانونده تعيين ايديله چكلدر . بناء عليه بو خصوصاتك اوزون اوزاديه ي تدقيق و درجه لرينك تعيين ضروريدر . اساساً بودرجه لرك تعيين ضرور ورتدن نشأت ايتشدر . بو ضرورت كين سنه حل ايديله چكدى . فقط مع التأسف ، معارف انجمنك بايدينى اوزون لايحه كين سنه موازنه مالىه انجمنده قالدنى ايچون مسئله توضح ايدىمده و بوكون بويه

مزمين برشكل آدى . معارف انجمنك تكليفله حكومتك تكلين آره سنده اساس اعتباريله هيچ بر فرق يوقدر . حكومتده بودرجه لرى قبول ايتشدر . معارف انجمنده عين صورته قبول ايتدى . بايديمنز تعديلات اوافق برشيدن عيارتدر . بوشكل قبول ايدىلر يه قدر بده بونون بودرجات داره سنده بولونان چرجو قلك دارالايتامه قبوللرى ايجاب ايتيه چكى طبيعى هر كس طرفندن تقدير بويوريلور . بونك ايچون بز بدرجه تعيين ايتك ، اولار برنجى درجه ده بولونان افنديلر قبول ايديله چك . اولردن ير قائلر و بودجه ده مساعد اولورسه ايكنجى درجه ده كيلر آلتىمك ، اولردن ده ير قائلر اوجنجه درجه ده كيلر آلتىمك ، دىمكلدر . اونك ايچون بودرجه لرك بوراده بولونمى ضرورى و لابدر .

صوركه ناظر بك افندى . ممينيز افرادك سلاح آلتنده بولوندىقلىرى مدته بىكس و محتاج قالان اولادى ، قيدينكده ماده يه درجنى تكليف ايديلورلر . معارف انجمنده بو تكلين قبول ايدىمك بويورمك ايشا ايلر . شفيق بك ( بايزد ) - بو ماده نك ، ايبي اوج ساعتدن برى مجلس مالىه جريان ايدن مذاكره نتيجهنده هر صفحه سى آكلاشيدى مسئله توضح و نتور ايتدى ، يالكر ناظر بك افندى حضرتلرينك شيمدلك تكليفلرى - كه ملتجى ، مهاجر و اكسوز اولادلرينك ماده دن اخراجنه دائردر - ماده نك هيئت همويه سنه موافقدر . مذاكره بوراده در . رئيس بك افندى ، شيمدى بوجت رايه قونلنون . دها زياده مذاكره يه لزوم يوقدر . بوجتى عرض ايديلورم ايتدم .

سزائي بك ( چلبرك ) - بنده كزك عرض ايتك ايسه دىمك نقطه ي شمس الدين بك افندى لايقيه ديكه مشاركت ايتدىمك بر ترتيب مسئله سيدر . بو ترتيب مسئله ده حكومتك اصل بوراده آلاچنى تخصيصاتى ماوضع لهنه صرف ايتىمى مسئله سيدر . حكومت ، مجلسده جريان ايدن مذاكرات نتيجهنده او مذاكراتى نظر اعتباره آلدائى وقت بايله چق اصول ذاتاً معتبردر . بو ، هر كسجه مسلمدر و هر رده بوله در . هر رده بولونان بوكي مؤسسات خيريه يه طوبدن تخصيصات وريلور . مجلس مبعوثان : شونى باه چقك ، بونى آله چقك ، ديمز . براعتاد وعدم اعتقاد مسئله سى موضوع بحث اولور . حال بو كه شمس الدين بك افندى ، كه چك سنه بوقانونه قاچ طلبه آلتى ايچون قاچ مراجعت قارشوسنده قاله چقز و بو مراجعت قارشوسنده قاچ دانىسى اسماق و اختيار ايدىمكچكز ؛ ديلورلر . بو آله چقز افنديلرى دوغربدن دوغرى به هيئت تشريعه نك آرزونه استناد اى آلتى ، ملكتك منفته موافقدر ، بوقسه حكومتك بونى تقدير ايدىمك اداره سيمى دها موافقدر ؟ بنده كزجه هر حالده مجلسه ترتب ايدن وظيفه ، ايسه نيلن تخصيصات و مرك و حكومه ترتب ايدن وظيفه ده بو مذاكره داره سنده نظامنامه باه رقى ايجاب ايدنى آقندر .

سعيد افندى ( ميموره العزيز ) - ايتدم ، بوراده كوچوك ضابطه ، تعميرى وار ، بو كوچوك ضابطه هانكيسيدر ، ملازمندن

معارف ناظرى وكيلى على منيف بك - افندم ، موازنه ماليه انجمنتك قبول اينديكى ماده ، اساساً موضوع بحث اولماسون ، ديهه قرار ووردى . حال بوكه معارف انجمنته موازنه ماليه انجمنتك تعديللاى آرهسنده ، عسك چوجوقلرينه تعلق ايدن نقطهده براختلاف وارد . معارف انجمنته قبول ايديلن شكلده ، « برنجى درجده سلاح آلتنده ايكن وفات ايدن ويا معلول اولان كوچوك ضابطان و افراد عسكريه نك ... » ديتيور . حال بوكه موازنه ماليه انجمنى ، « ... شيد و معلول اولان و وفات ايدن افراد عسكريه ايله كوچوك ضابطانك اسباب ميشندن محروم چوجوقلرله معينسز افرادك سلاح آلتنده بولوندىقلى مدتجه بيكس و محتاج قالن اولادينه ... » ديبور . بناء عليه شو عسك چوجوقلرينه عائد اولان قسده ، ظن ايدرم ، موازنه ماليه انجمنتك قبول اينديكى شكلى هيئت عوميهده قبول ايدرم . چونكه بوتخديد دكل ، عسك چوجوقلرينه عائد برنوع توسيمير . يعنى اساس ، معينسز اولهرق سلاح آلتنه آنان عسكركلر بيكس و محتاج تيميش قالن چوجوقلرين دارالايتمه قبول ايتكدر .

سوكره افندم ، ملتجى و مهاجر چوجوقلرى ده وار . شكلده ملتجى و مهاجر چوجوقلرى وار . ملتجى و مهاجر چوجوقلرينك اتفاق و اماشمى مهاجرين اداره سنه عائددر . دارالايتملر كه ن واردات حاضره ونده واردات آتيمسى بوچوجوقلرى كاملاً بيله مكه كافى دكلدر . بونك ايچون اكر بوچوجوقلر ك آنامى بايلى وارسه آنالرى و بابالارى ايله برابر ، بوقه مستقلاً كنديلرينك مهاجرين اداره سى طرفدن اتفاق و اماشه ايدلمسى ايجاب ايدر . چونكه مهاجرين اداره سنه ، ظن ايديبورم كه بره ، ايكي مليون لير اداره سنده تخصيصات و برييورسكز . بالعموم مهاجرين و ملتجىلر مياننده بوچوجوقلر ده اتفاق و اماشه ايديلير . دارالايتملر بوگونكى حالى ايله بونلرى ، اتفاق و اماشه يه و ترتيبه مقتدر دكلدر . بناء عليه عسك چوجوقلرينه عائد اولان تكليفلردن ، موازنه ماليه انجمنتك تكليفنك بوماده به علاوه سنى و معارف انجمنتك تكليفندن ده ملتجى و مهاجر چوجوقلرينك اخراجنى ، طلب ايديبورم .

فؤاد بك (ديوانيه) - افندم ، موازنه انجمنتك رد اولونان تكليفنده ايكي مسئله موضوع بحث اولوبورم . بونلردن برنجيسى ، قانوندن ضابطان چيقار يلاق يلكز كوچوك ضابطان و افراد چوجوقلرينه منحصر براقيليور ؛ ايكنجى جهت ده معينسز افرادك ، سلاح آلتنده بولوندىقلى مدتجه ، چوجوقلرى موضوع بحث اولوبوردى . حال بوكه حكومت ، كوچوك ضابط چوجوقلرى قيدى قبول ايديبور . شو حالده بومشدهده حكومته مجلس آرهسنده براختلاف قالميور ، يلكز معينسز افرادك ، سلاح آلتنده بولوندىقلى مدتجه بيكس قالن اولادى مسئله سى قابورمكه بونلر ، معارف انجمنتك تكليفنده بولونمادىقلى ايچون ، حقيقه شمدى بك آچيقده قاليورلر . ناظر بك افندى حضرتلرى بونلر ايچون بر فقرة مخصوصه تكليف ايدرلرسه بلكه هيئت محترمه جه نظر اعتباره آنور . چونكه اساس مقصدك ، بو مؤسسه دن استفاده يي ممكن مرتبه توسيع ايتك و مستحقلرينه تشميل

ايهلمك اولدينى آكلاشييلور . بوز سرفى ، قانوندن اخراج ايتك طيبى دوغرى اولاملار . ايسته بوقطعه ده ادخال ايدلنكدن سوكره بنده كر ظن ايديبورم كه حكومته مجلس آرهسنده ، اساس اعتباريله ، محل اختلاف قالماز . چونكه بو ، موازنه انجمنتكده قبولنى قضمن ايديبور . زيرا ، معارف انجمنى حكومتك تعديل تكليفنه اقتفاء بوراده بر درجات و ترتيب قبول ايتمش ، يعنى برنجى درجده بومكتبلره كيملر ك آلتنجى كوسترلشدر . برنجى درجه نك خارجنده قالانلرى ، موازنه انجمنى بوس بوتون خارجه آتمشدر ، يعنى اولكيلردن ير آرتادجه ايكنجىلر ذاتاً آلتناهه قئدر . شو حالده مطلوب حاصل اولوبور . بناء عليه بنده كر ظن ايديبورم كه معارف انجمنتك تكليفنه ، سلاح آلتنده بولوندىقلى مدتجه معينسز افرادك چوجوقلرى قيدى ده ادخال ايتسه ك مطلوب حاصل اولاجقدر .

حسن سزائى بك (جبل بركت) - افندم ، بن ظن ايديبورم كه دارالايتم حقدنه كى قانونده دارالايتملره كيملر ك آلتنجى تصريح ايتك حكومت ايچونده ائى برشى دكلدر . چونكه بو قانون تعداد ايدمكجى كيمسره بر حق تأمين ايديبور . بناء عليه بايرن هر كس حكومته مراجعت ايدمك و بوقه ، بزه قانون ايله تأمين ايدلش بر حقدر ؛ بناء عليه بئى مؤسسهر ليكزه قبول ايديكز ؛ ديهه بك . بوسيله بنده كر ظن ايديبورم كه مجلس معمولانى علاقه دار ايدمك مسئله ، تخصيصات مسئله سى و وريله بك تخصيصاتك مقدارنى تامين مسئله سيدر . حكومت ، بوراده جريان ايدن مذاكره دن تماماً آكلايورمكه بومؤسسهره آلتنجقار شو قانونده ذكر ايديلن كيمسهر دن عبارتدر . بناء عليه بونلرى كندى بوجده سته و كندى قئدر ائنه كوره آلتق خصوصى ، حكومتك صلاحيت نامه سى داخنده بولونمليدر . كذاك بوقانونه موافق اولهرق نظامنامه بائق و اونى تطبيق ايتك ، يئنه حكومتك كندى حقوقى داخنده بولونمليدر . بنده كر جه ، بومعارف انجمنتك تكليف اينديكى ماده نك زومى بو قدر . دارالايتملر اولايتم ايچوندر . شهدا اولادى آلتنه جق ، شو آلتنه جق ، بو آلتنه جق ، ديهه تامين اولونور . حكومت ده بودارنده ، اولكى قانونه استناد ايدمرك ، بومؤسسهرى اداره ايتمليدر . چونكه بودارالايتملره آلتنه جق چوجوقلر بوسورتله تامين ايديلير و حكومته بونلرى آلتق مجبورتنى حاصل اوله جق اولورسه ظن ايديبورم كه موازنه ماليه انجمنتك ايسته ديكي شى تماماً تحقق ايدمكدر . حال بوكه بونى ، مؤسسهرى اداره ايدن حكومت تقدير ايدمك ، بو مؤسسهره كيملر آلتنه جقسه ونه مقدار آلتنه جقسه اوكا كوره تخصيصات ايسته يه جكدر . بنده كر جه بوماده نك رديه ، بوماده مناسبته بحث اينديكمز كيمسهره شامل اولوق اوزره بر نظامنامه باهرق و مجلسدن تخصيصات آلهرق بو مؤسسهرى حكومتك اداره ايتمىندن باشقه چاره بو قدر . بو جهتى تكليف ايديبورم .

الياس سامى افندى (موش) - افندم ، ناظر بك افندى ، موازنه ماليه انجمنتك ماده سته عائد برنجى فتره ، موضوع بحث و مذاكره اولان شكله افراغ ايديليرسه مسئله قالماز ؛ ديبورلر . بنده كر زده

رئيس — بو « ضابطان » گه سنك ماده په علاوه سى طرفدارى اولانلر لطقاً ال قالدريسون :

رجا ابدرم ، الريكزى اينديريكز .  
 بو گه نك علاوه سى ايسته مينلر لطقاً ال قالدريسون :  
 علاوه سى ايسته مشدر اقدم .  
 او جهت حل ايدلدى . شمدى ايكنجى تعديشنامى عرض ايديجكم :

« برنجى درجه ده سلاح آلتنده ايكن شهيد اولان ويا وفات ايدن ويا معلول اولان كوچوك ضابطان و افراد و تحت سلاحده بولوندىقلى مدتجه مينسز افراد ... الخ » صورتيله ماده ، ناظر بك ائقديبك طلبلى وجهه « تحت سلاحده بولوندىقلى مدتجه مينسز افراد اولادىك » علاوه سى متضمن ديوانيه بمعوى قوادىك تكلپنى وار . ققررلى ايضاح ايديجكم اقدم .

قواد بك ( ديوانيه ) — ققررى ديكشديريورم ؛ ايكنجى بر ققرروريورم اقدم . چونكه برنجى فقره نك قبوله نظرأ ققررىك شكلى ديكشديريورم لازم كلدى . ايكنجى شكلى باشقه صورتله بازد . مساعده بويورلورسه ايضاح ايديم اقدم ؟

رئيس — پكى اقدم ، فقط آشاني بقاى عيندر . « ... ضابطان و افراد الله تحت سلاحده بولوندىقلى مدتجه مينسز افراد عسكره نك » بويورسوزسكزكه بنه عيندر .

معارف ناظرى و كلى على منصف بك — « سلاح آلتنده بولوندىقلى مدتجه » قبدنى قبول ايديبورلورسه اداشقه .

قواد بك ( ديوانيه ) — اقدم ، بنده كز هيت محترمه نك تايلانك بونمتندن محتاج اولانلك واهل بولونانلك ممكن مرتبه وواسع مقياسده استفاده سنى تايمين ايتك جهت مصروف اولدىقلى كوردم . شمدى مينسز اولارق تحت سلاحه آلتان بر عسكر ك مدت خدمتى ايكي ، اوچ سنه سوره بيلير . مينسز ديك ، كنديسندن باشقه ، افراد طائيسى خلقنه باهق كيمسى اولمايان ؛ ديككدر . شمدى بويه اولوبده اونده جوجوغنى ترك ايدن عسكر ك جوجوغنى دارالاشامه آلامق او جوجوغنى سواقلرده براقق ديككدر ه بازيقدر وو ، دوغرى دقدر . اونك ايجون مينسز افرادك جوجوقلى كنديلرى تحت سلاحده بولوقلى مدتجه آتيلسون . شكرى بك ائقدى حضرتلى ، بوجوجوقلى آبرسق مينسز لرك خدمتلى موقت اولدىقلى ايجون بر طرفدن جوجوقلرلى آلق وديكر طرفدن براقق كى انتظامى اخلاص ايدر بر اساس قبول ايتش اولاجنزه بويورديلر . حالوكه بنده كز بويه برنى كورمه بوزم ، دارالايتمه آلفندن مقصد ، بونلرى ابوا ائكندر واون تربيسندن محروم اولدىقلى مدتجه جوجوقلر ك اوزرلنده بر ولايت استصاليه اولنلرى حسن صورتله تربيه ايله مكدر . بناده عليه بويولده ك تكلپك هيت محترمدن قبولى رجا ايديبورم .

رئيس — مسئله توضح ايتدىمى اقدم ؛ ( اوت صدارى )

« و برنجى درجه ده شهيد اولان ويا سلاح آلتنده ايكن وفات ايدن ويا معلول اولان ضابطان و كوچوك ضابطان و افراد عسكره نك ... الخ » صورتنده ماده نك قبولى ، يعنى معارف ائجمنتك تكلپنه « ضابطان » گه سنك علاوه سنى تكلپ ايديبورلر . معموره العزيز بمعوى سعيد ائقدى حضرتلى ده بوقطه ده هارون حلمى ائقدى حضرتلرله متقدرلر . ماده ينى و ققررلى فقره فقره عرض ايديم كه يا كلسلق اولاسون .

هارون حلمى ائقدى ( تكفورطغاني ) — بوماده معارف ائجمنى مذاكره ايدركن ، احتمال كه بعض اسباب تحتنده شهيد اولان ويا معلول اولان ويا خود وفات ايدن ضابطان اولادىكده دارالاشامه قبولى جهتى نظر اعتباره آلامشدر . فقط ظن ائتم كه هيت چيله كرمادفاه وطن او غورنده وطنك مختلف جهلنده سینه كاشى بسالت اولان و معلول قالن ، يا خود ، فات ايدن ضابطان اولادىك ملتك دارالشفتى ، دارالمرحى اولان دارالاشامه قبول ايدله سنه ملتك هسج رمعوى قائل اولماز ؛ ظن ايدرم . بناده عليه سائر افراد عسكره كى عماره مدانلنده شهيدان ويا معلول قالن ويا خود وفات ايدن ضابطان اولادىكده دارالاشامه قبول ايدله سى ايجون بر ققرر وبرد . بو ققرر ك قبولى هيت چيله دن رجا ايدرم .

رئيس — ائجمنلرجه بر مطالعه وارمى ائقده ؛ رجا ايدرم ، اقدم ، ديكه م . رايكزه مراجعت ايديبورم . يا كلسلق اولاسون . « معارف ناظرى طرفندن تأسيس و برنجى درجه ده سلاح آلتنده ايكن شهيد اولان و وفات ايدن ويا معلول اولان ضابطان و كوچوك ضابطان و افراد عسكره ... » ماده ينى بورايه قدر رايكزه عرض ايديبورم ، يعنى ماده نك بو اوقودين فقره سنه بر « ضابطان » گه سنك علاوه سيبور . اوندن سوكره ايجون باشقه تكلپلر وار اقدم .

آقا اوغلى احمد بك ( قره حصار صاحب ) — « ضابطان » گه سنك افاره ايتدىقلى معنائى افاده بويورسونلر ، يعنى بونصيرده اركان و امراده داخليندر ؛ ( خاير صدارى )

رئيس — رجا ايدرم ، كورولنى ائجه سكرده مسئله تنوير ايتسون . « ضابطان » مفهومى لطقاً ايضاح ايدريميكر اقدم ؟

هارون حلمى ائقدى ( تكفورطغاني ) — مراتب عسكره اوج قسم اولق اوزره قبول اولونيوركه « اركان ، امره ، ضابطان » در . بناده عليه « ضابطان » ديلنجه ؛ امره ايله اركان بونده داخل اولماز . ضابطان ، بيكاشيدن آشاني اولان ضابطاندر ، اوصورتله تكلپ ايديبورم اقدم .

معارف ناظرى و كلى على منصف بك — شهيد اولان ، وفات ايدن ضابطانك طائله ريتبه دولت ، حال حياتده آندوقلى معاش قدره معاش تخصص ايشدر . بناده عليه بونلك جوجوقلى محتاج امانه دقدر . بلكه محتاج تعليم و تربيه در . بونك ايجونده مكاتب عموميه واوردر ، مكاتب عموميه كيدرلر و اوقورلر . ( دوغرى صدارى )

آشاعيمير ، يوقسه ملازمده داخلير ؟ بوني ايضاح بويورسونلر .  
 هارون حليمي افندي (تكفورطاعي) — سعيدافندي حضرتلري  
 برسؤال ايراد بويورديلر . «خايطان» ، «كوجوك خايطان» قيدنده  
 داخل دكلدر ، خارجدر . اونك ايچون بنده كرك بر قهررم وار .  
 شكري بك (قسطموني) — بنده كز سزائي بك افندي به جواب  
 ويره جكم . سزائي بك افندي : بوشرايط قبول قانونده بولونماسون .  
 حكومت ، بوني نظامنامه ايله ياپار ، دييورلر . بو مسئله ، معارف  
 نظارتيله ماليه نظارتى و مجلس ميونخ موازنة ماليه انجمنى آراستنده  
 متنازعلى بر مسئله اولمشدر . دميين مذاكره نك كفايتمه قرار ورتلش  
 اولدينى ايچون بو قطعي تشریح ايدهمدم . ماليه نظارتى و موازنة  
 ماليه انجمنى ، اولاد شيدا ويركوسى منحصرأ دارالايتملر ايچون طرح  
 اولونمشدر ، دييورلر . بالئاسبه بوني اولجهده عرض وايضاح ايتشمده  
 بو قطعياً دوغرى دكلدر . مجلس ماليه نك تاريخچه مذاكراتي تدقيق  
 ايديلورسه بونك خلاف حقيقت اولدينى آكلاشيلور و شيبدي  
 موازنة ماليه انجمنتك ، دارالايتم بودجهسى دولابسيه ، ياديني  
 مضطهده بوگوريلور . «٣٣٠» سنهسنده دارالايتم تشكيل ايدلديكى زمان  
 مجلس ماليدن شو يوله بر قانون كيش و «درسمادت و پروت  
 دارالايتملري ايچون سكر بيك ليرا» ديلمش . «٣٣١» سنهسنده  
 يته بوقانون كيديكى زمان اسباب موجه مضطه لرنده «بالقان حرينده  
 بي كس قالان ايتم ايچون شو قدر» ديلمش . «٣٣٧» سنهسنده  
 عيني صورته كيش . بو اولاد شيدا قاتوني ايه «٣٣٩» سنهسنده ياپلش  
 و اوقانونده بو ياره اولاد شيدايه منحصر اولاجق و باقعه قونيلوب تيمه  
 ايديله جك و مجلس وكلا قرار يله صرف اولونمى ، ديلمش . بناء عليه  
 اولاد شيدايو ركوسيه دارالايتملر تشكيل آرمسند هيج رمناسبت بو قدر .  
 و تساكه «٣٣٣» بودجهسى تنظيم اولوندى ، اونك تنظيمنده اولاد  
 شيدا ويركوسى موارنه عموميه به آلسدى و اوقانونك مذاكره  
 بورادن كچركن ، بالكر دارالايتملره سرمايه اوله رق و يره جك  
 اولان يوز الهى بيك ليرا بو واردادن و يره جك ، ديلدى . هيج  
 بروقت ، مصارف دائمه بوقانونك تأمين ايدى و واردادن و يره جك ،  
 ديلمده . بويه اولدينى حالده موازنة ماليه انجمنى ، بو بويه در ،  
 ديه اصرار ايديلور . مجلس ماليه نك تاريخچه مذاكراتي بوني كوسترر .  
 ايشته ، بو نقطه نظر دندركه دارالايتملره قبول اولونمى جق جو جوقرك  
 كيمار اوله جنى تمين ايتلير ، مجلس عالي ، بديت تشككندن برى دار-  
 الايتملره تيم جو جوقرك آتماسنده اصرار ايدى جك ؟ يوقسه ،  
 موازنة ماليه انجمنتك ادعاسى وجهه ، اولاد شيدايه منحصر قاله جق ؟  
 بو نقطه ، قانون ايله تمين ايجل . تمين ايتديكى قدرده ماليه  
 نظارتشك نقطه نظرى ، نظامنامه ايله غلبه ايدى جك و بالكر اولاد  
 شيدا آله جق ، ايتم سواقعه آتيله جقدر ، ناظر و كيل بك افندي ،  
 موازنة ماليه انجمنتك تكليفده ، ميسنز افرادك اولادى ده صلاح  
 آلتنده بولوندى . مدعيه دارالايتملره قبول اولونسون ، ديه بونيك  
 معارف انجمنتك تدبيلانه نقلى ايمس بورلر . ميسنز افراد صلاح

آلتنده يا برسته ويا اوج سنه بولونور . ديكلكه بولر سلاح آلتنده  
 بولوندينى مدعيه اولادى ده يا برسته ويا اوج سنه دارالايتملره  
 قاله جق ، اومتد يتنجه او آدمه قانون موجبجه «جوجى آل» ،  
 دنيله جك . شوحالده ، بودارالايتملر ، صورت دائمهده ، چولوق ،  
 جوجوق كلوب كيتنه سندن عبارت اوله جق . اونك ايچون بو جهت  
 دارالايتملر بونون انتظامى اخلال ايدر . بناء عليه بونيك اورايه  
 نقله ، بنده كز ، طرفدار دكم .

فائق بك (ادرنه) — افنديلر ، «٣٣٠» تاريخنده تأسيس اولونان  
 دارالايتم حقيده شكري بك افندي حضرتلرينك بولوندى قارى قانون ،  
 تخصيصات منضمه و معاونت طريقه ورتلش بر تخصيصات منضمه  
 قرار نامسندن عبارتدر ، دارالايتمك تشكيل حقيده بر قانون  
 دكلدر و بر تخصيصات منضمه قانونى هيج بروقت بردارالايتم تشكيل  
 قانونى ماهيتنده اولماز . «٣٣١» سنهسى موازنة عموميه بودجهسنده ،  
 دارالايتملر ايچون «تأسيسات و معاونات» ناميه بر فصل قونولمشدر .  
 اوندهده يالكر بردارالايتم آجيله جنى و بودارالايتمده بالقان حرينده  
 بي كس قالان جو جوقرك قبول ايديله جنى بيان ايدلش و او صورته  
 يكرمى سكر بيك ليرا راده سنده بر ياره قونولمشدر . اولاد شيدانك  
 تعلم و تربيه ايچون احداث اولونان و بو كوردن اول دارالايتملر  
 تأسيس حقيده بو مجلسدن قانون كيمه مشدر .

شكري بك (قسطموني) — بر نقطه جواب ويره جكم . فائق  
 بك افندي ، ايلك دارالايتم تشكيلنه دارالايتم تخصيصات برقرار نامه  
 ايله آتشدى ، ديديلر . فى الحقيقه اوله در بو تخصيصات ، «١٨» تشرن  
 ثاني «٣٣٠» تاريخنده برقرار نامه ايله آتشمدر . فقط بو قرار نامه ،  
 «٢٤» شباط «٣٣٠» تاريخده مجلس ماليه نك قرارينه اقرار ايتشمدر .  
 بناء عليه بر قانوندر .

فائق بك (ادرنه) — تشكيلات قانونى دكلدر ، تخصيصات منضمه  
 قونيلير .

شكري بك (قسطموني) — قانونده ، درسمادت و پروت دارالايتملري  
 ايچون تخصيصاتدر ، صورتده مذكوردر . بوقانونى «١» مارت «٣٣٩» تاريخلى  
 قهرم و قايع اعلان ايتشمدر . انجمن مضطه سنده ، نه بويه بر قيد  
 ونده بر قانون بو قدر ، ديلمشدر .

فائق بك (ادرنه) — عرض ايتديكم كه تخصيصات منضمه  
 قونيلير اضم .

بايانزاده حكمت بك (سليمانيه) — قانون دكلده ندر ؟  
 رئيس — افندي ، سزائي بك افندي ، ماده نك كلياً ردي منضمه  
 بياننده بولوندى قارى ايچون مذاكره طبعى بوماده نك بقاسى طرفه  
 توجه ايتدى . اونك ايچون براق آردماش يته بيانده بولونديلر .  
 شمدى الهه اوج ، درت دانه قهرير وار . اكر مذاكره كافي ايسه  
 باشقه سوز ايتسند يته يوقسه قهريرلى اوقومنه باشلام . صرهيله  
 اولق ايچون اولاه هارون حليمي افندي حضرتلرينك قهريرى اوقوروم .  
 هارون حليمي افندي نك قهريرنده بر كه علاوه سى تكليف اولونور .

[ آ ] جدولی

- ۱ نیمی فصل ، مؤسسات حاصلاتی : ۴۲۰۰۰ لیرا  
رئیس — سوز ایستین وارمی اقدم ؟ کیکنز .
- ۲ نیمی فصل ، تبرعات : ۲۵۰۰۰ لیرا  
رئیس — سوز ایستین وارمی ؟ کیکنز .
- ۳ نیمی فصل ، ولایات و بلدیلهردن معاونت : ۱۰۰۰۰ لیرا  
رئیس — سوز ایستین وارمی ؟ کیکنز اقدم .
- ۴ نیمی فصل ، واردات متنوعه : ۵۰۰۰ لیرا  
رئیس — بر مطالعه وارمی اقدم ؟ کیکنز اقدم .
- ۵ نیمی فصل ، موازنه عمومیهدن تخصص مبالغ : ۴۵۰۰۰ لیرا  
رئیس — سوز ایستین وارمی ؟  
مصارف جدولیده اوقویکنز :

[ ب ] جدولی

- ۱ نیمی فصل ، مرکز مأمورین و مستخدمین معاش واجوراتی :  
۹۹۶۲ لیرا  
رئیس — سوز ایستین وارمی اقدم ؟ کیکنز .
- ۲ نیمی فصل ، مرکز مصارفی : ۱۵۲۰۰ لیرا  
رئیس — سوز ایستین وارمی اقدم ؟ کیکنز .
- ۳ نیمی فصل ، دارالایاتملر معاشاتی : ۸۷۹۶۵ لیرا  
رئیس — سوز ایستین وارمی ؟ کیکنز اقدم .
- ۴ نیمی فصل ، دارالایاتملر مصارفی : ۴۰۲۹۸۹ لیرا ۲۰ فروش  
فائق بك ( ادرنه ) — بودجه رأیه قولنزد اول سوز سوله به حکم  
ادقم .  
رئیس — دها بشنجی فصل وار .  
فائق بك ( ادرنه ) — اوندن سوکره سوله به حکم .  
رئیس — دردنجی فصل حقتده بر مطالعه وارمی ؟ کیکنز اقدم .
- ۵ نیمی فصل ، مأمورین و معلمین تخصیصات فوق العاده شهریمی :  
۱۱۳۶۴ لیرا ۳۰ فروش

شفیق بك ( بازید ) — موازنه مالیه انجمنی ، زراعت  
باقهسى بودجه سنك مذاكرهسى اثناسنده على التزیب برض قومیشدی .  
بورادهده ، معلمین ، مأمورین تخصیصات فوق العاده شهریمی دییه  
بر فصل وار . بو ، مأمورینه اجرا ایدیلهجك ضمیمه . یوقسه باشقه  
برشیمیدر ؟  
رئیس — ذات طایکزه معلومات اولیق اوزره عرض ایدمی :  
هیئت جلیله بو تخصیصات فوق العاده ایچون باهیلجق ضماعی ، عموم

هر برنده ، وحدت تربیه و وحدت معلوماتی تأمیندر . مكاتب ابتداییه ،  
عموم اولاد وطنه بر تربیه و یرمك و عموم اولاد وطنه اونلك اوسنده  
هضم ایده بیله جكلى معلوماتی و یرمك ایچون آچیلیر و بونك ایچون  
بر سن معین وارددر . بو سن ، آلمانیاده اون دوت ، اون بش یاشنه  
قدر ، بزدهده . قبول ایدیلمن بر قافون موقله ، اون یاشنه قدردر . بویاشه  
قدر او معین معلوماندن خارج هیچ رشى كوسترلز . كوسترله جك اولان  
صنعت و مسلك درسلى ، ال ایشارى قیلندندر . بوندن فضله سنى حفظ الصحه ،  
كاملاً منع ایچشدنر . بناء علیه موازنه مالیه انجمنتك ، بو نقطهده صنعت  
و مسلك قایه سنه موافق درسلك كوره مهكده ، دیهمسى علمى دكلدر .  
سوكره دارالایاتملره قبول ایدیلمن اون اوج یاشندن بونك چوققرده  
تحصیلدن محروم قالمش بر حالحه ؛ دیورلر . اونلرده ابتدائی تحصیل  
و یرمك مجبوری ایدى . دارالایاتملرده اونلره كوسترله جك بعض  
صنایى اوله لدن سوكره كوسترلك و اوله لدن اولده تحصیل ابتدائی ایله  
اونلری اشغال ایتمك اصولی تطبیق اولونیوردی . اكر بونلر اوقوبوب یازمق  
اوكره تگزسه ، یعنی بونلر اوقوبوب یازمق بیلمزلسه سوكره بونلره  
صنف درسلى كوسترله نك امكانی یوقدر . اونلك ایچون مضیظهده  
بو نقطه به دائر اولان بیسانانه جواب و یرمك مجبوریتده بولوندم .  
مجلس حالى بی دها زیاده اشغال ایتمك ایسته مه دیکم ایچون مضیظه نك  
دیگر نقاطی سكوت ایله چیورم .

فائق بك ( ادرنه ) — بنده كز اوله ظن ایدیورم كه موازنه  
مالیه انجمنتك یازدیلى راپورك روح متقده ، عینله شكری بك  
اقدینك ایضا حاجتی تقدیر ایدیورم . بز ، چوققرده تحصیل  
ابتدائی و یرله سون ، بونلره صنف درسلى و یرله بور ؛ دیدی  
ایسهك بوراده كوچوك چوققرلی مراد ایدهرك سوله مهكده .  
ذاتاً اوراده زراعت مجتهدده بو نقطه به تماس ایتمك . اوراده بونلر  
ایچنده صابان قوللانا مایه جق و مشاق زراعیه به حمل ایده مه جك بنلر  
وارسه بونلری اوقاق ایشارله اشغال ایده بیلر سکز ؛ دیدك . نتهكیم  
باشقه مملكتلرده بونك امثالی بك كشیوردر ، نادر دكلدر . حتی فرانسه  
معارف ابتداییه قانونی آچاق اولورسه كز اونده كورسكز كه ؛  
كوی مکتبلرینده ذاتاً زراعتله مشغول اولاجق چوققرلر بوسورتله  
هم تجربی وهم ابتدائی صورتده اشغال اولونورلر .

سوكره بز دارالایاتملری نقطه نظر مزجه بر ابتدائی مکتبی تاقی  
ایتمكده . دارالایاتملرده استهداف اولونان قایه بی باشقه كوردك  
واوقا كوره پروغرام ایستهكده . بو پروغراملرده بر تحصیل ابتداییسى ،  
بر تحصیل تالیسی و بلكده تحصیل طالبیسی وارددر . اونلك ایچون  
شكری بك اقدمی حضرتلریك اعتراضلری وارد دكلدر اقدم .  
چونكه نقطه نظرلر بردر .

رئیس — فصللره كچلمی اقدم ؟ فصللره كچلمه سنى قبول ایدنلر  
لطفاً ال قالدیرسون ؛  
فصللره كچلمشدر . واردات جدولی اوقویکنز اقدم :



هیچ بر آن وهیچ بر دقیقه معروض قالمشدم . معلوم مالیکزدرکه بوراده رفقای کرامک سوبلهمش اولدوقلری سوزلری ، همیزک ایچین ، ایچین کوز یانی ایله دیکهدیکه شهبه یوقدر . لهده سوبلهنلر ، بر حقیقت سوبلهبور . علیده سوبلهنلرده ، بر حقیقت سوبلهمک ایستبور . اوکاده قناعتم وار . بنده کز قانونیده قارشیمه قویدم ، بودجهییده قویدم . بودجهیه باقدم ، بری طرفدمکی ایش بویوک . ایشه باقدم ، بودجه اونک قارشوسنده بک کوچوک . مادامکه بویوک بز بو حقیقی قبول ایتدک ، اوخالده « ۵۲۷۰۰۰ » لیرا یکونی اولان بر بودجهنک قبولی ، بونلرک هیچ برینسک اولماسنه دلالت ایده چکنی دوشونمه من لازم کلیر . ناظر وکی بک اقدی حضرتلری بوراده ، شو یاره ، یالکز ازده موجود اولان ایتمی بیه اداره بک کافی دکلر ، بومقداردن باشقه آرتق ، بومؤسسه هیچ برچوقق آلاماز ، بویورمشاردی . بونی دیدکلری حالده بز موازنه انجمننک قرارخی رد ایتدک و معارف انجمننک تکلیفی قبول ایله دک . مادامکه معارف انجمننک تکلیفی قبول ایتدک ، بنشاء علیه یکرمنجی عصر مدینتدن دوغان وحشتک قربانی اولان ملتجیلرک ، مهاجرلرک اولادلرییده بومؤسسه برلشدرمه نك چارهسی دوشونمک بزم ایچون لازمدر . بو بودجه ، بویله بش یوز بیسک لیرا ایله دکل ، بش میلیون لیرا ایله ده اولماز . قبول ایتدیکنز اساسه کوره ناصل بر بودجهنک یاپلمای لازم ایسه بویله بر بودجه یاپلمای ، او بودجهنک مقداری نهیه بالغ اولوبورسه مجلس عالیجه تدقیق و قبول اولونمالیدر . یوقسه بوقدر سوز و بوقدر مناقشه و بوقدر تأثرات نتیجه سنده بو بودجه ایله هیچ بر شی یاپلاماز . اونک ایچون بو بودجه بو شکلیه مذاکره اولونماز . بنده کزک عرض ایده چکم بوندن عبارتدر . بو بودجه کیسون ، برینه قبول اولونجی شکلده و نه کونه بر بودجه یاپلق لازم کیلرسه یاپلسون . یوقسه بویله بر بودجهنک مناقشسی بپهوه ددر . ( دوغری صدالری )

شکری بک ( قسطنونی ) — اقدم ، مجلس عالی دارالایتمه مائد برنجی قانون ایله چوقه مشغول اولدینی ایچون بوموازنه حقنده سوبله چکم سوزلری یالکز موازنه مالیه انجمننک دارالایتم راپورینه قارشوی یازدینی مضبوطده کی قراج سوزده حصر ایده چکم . کرحه اومضبوطه نك تنقید اولونجی تقاضوی وار . فقط عالی بر مسئله تشکیل ایدن برنقلمسی وارکه اوکا جواب ویرمه دن کچه مادم . دارالایتماره آلمان چوققلر ، شمسیه قدر اوقوبوب ، یازمقدن حاجز اولانلردی . بناء علیه بونلره تحصیل ابتدائی کویسترمه دن منته و مسلکه مائد بردرس کویسترمه نك احتیالی یوقدی . اونک ایچون دارالایتمک قسم اعظفی ابتدائی شمه لری تشکیل ایتشدر . شمسی موازنه مالیه انجمنی : بز پروغرا ملرینه باقدق ، دارالایتمار ایچون فایه اولاراق کوزده ییلن صنعت و مسلک درسلی کورمه دکله دیبور . حال بوکه دنیانک هیچ برملکتنده مکاتب ابتداییه صنعت و مسلک درس کویستلر . اونک یالکز بر فایه سی واردر . اوده ، مکاتب ابتداییه نك

• ضابطان و افراد ایله تحت سلاحده بولوندقلری مدتیجه معینسز افراد عسکریه نك ، قیدینک آراهه کیرمه سی تکلیف ایدیبورلر . بونتمدینامه سی نظر اعتباره آلمانلر لطفاً ال قالدیرسون :

لطفاً البریکزی ایندیریکز اقدم .  
نظر اعتباره آلمانلر ال قالدیرسون :  
نظر اعتباره آلمانلر اقدم .  
معارف ناظری وکی علی منیف بک — اقدم ، هانکی قید نظر دقته آلمابور ؟

رئیس — معینسز افراد چوققاری حقنده کی قید نظر اعتباره آلمادی اقدم .

فؤاد بک ( دیوانیه ) — ذاتاً تکلیف ایتدیکنم او ایدی اقدم .  
رئیس — اقدم ، رجا ایدرم دیگه بلم . هیئت جلیله آکلادی و قبول ایتدی . شاکر بک اقدینک تقریرلری ده او صورتله ایدی ، اونیده برلشدردک اقدم . بناء علیه ماده نك شکلی اوقویورم :

• معارف نظارتی طرفندن تأسیس و برنجی درجه ده سلاح آتنده ایکن شهید اولان و وفات ایدن و یامعلول اولان کوچوک ضابطان و افراد عسکریه نك و ملتجی و مهاجرلرک اسباب معیشدن محروم قالان چوققلرینه و ایکنجی درجه ده بیسک و بیویایه و محتاج حمایه ایتم سائره بخصص ایدیلن بالمعمودار الایتمار و مؤسسانک بالتوجه اداره سی ایچون نظارت مشارالیه یه مربوط برمدیریت عمومی تشکیل اولمشدر . بومدیریت عمومی شخصیت حقوقیه یی حائز اولوب ماحق بر بودجه ایله اداره اولونور .  
ماده یی بوشکلده رأیکزه عرض ایدیبورم ، قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون :

الریکزی ایندیریکز ، عکسی رأیه قویبورم .  
قبول ایتدینلر ال قالدیرسون :  
قبول ایدلشدر .

ماده : ۲ اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر .  
رئیس — قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون :  
قبول ایدلشدر .

هیئت عمومی سی ده رأیکزه عرض ایدیبورم ، قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون :  
هیئت عمومی سی ده قبول ایدلشدر .  
مبارک اولسون . رجا ایدرم طاعنلیم اقدم . هیئت جلیله ، بنده کزی یوقلامه اجراسنه مجبور ایتسون .

— دارالایتم مدیریت همومرینلک ۱۳۳۴ شمسی بودجه قانونی

لویه سی

رئیس — شمسی دارالایتمار مدیریت عمومی سی بودجه سی مذاکره ایده چکز . بودجهنک هیئت عمومی سی ایچون سوز ایستین واری اقدم ؟  
شفیق بک ( استانبول ) — مدت حیاطمه بویکونکی تأثراتمه

يورومكه مجبور قالماه جندق. بونك ايجون ايسته بورمكه دارالایتام تشكیلاتی، بزم بومشه یی دها اطرافلی برصورتده دوشونمه مزه وقت قالمی ايجون بوله نامتناسی، غیر محدود صورتده دوام ایدوب کیدن و بوبون برحاله تحول ایتمه سون، المزده بوکون دارالایتامک حالی حقتده قطعی و دوغری و منتظم معلوماًتیز هیچ بو قدر. موازنه مالیه انجمنتنک راپوری و خصوصده بزمه بک قیمتدار معلومات ویرمشدر. کامل افندی (توقاد) - دوغریدر، اشتراك ایدهرم.

محی الدین بک (چوروم) - و بوکون حالی حقتده اطرافلی معلوماًتیز اولمایان دارالایتام تشكیلاتک آتیمی حقتدهده هیچ بر پروغرا ایز یوقدر. افندیلر، بومشه رشم حالده ایکن، امر واقع حالده یالوب کیدرکن، بوندن ایکنه اول، معارف انجمننده اوزون اوزادی به مذاکره لرحریان ایدیوردی. اواشاده بز، بو قدر بو بک تشكیلاتک ووزیکلرجه، قیشله لر دولوسی چوجوق طویلاماسی لازم کن دارالایتام تشكیلاتک، ه نکی پروغرام داره رسنده یاپیلدیغنی صور دلیغز زمان بزمه فرمده بر بنا کورورسک اوراده بردار ایتم یا اجنزه، دیدیلر. خایر افندیلر، زده بر بنا کورورورسه اوراده دارالایتام یا لاماز. دارالایتام یا ایتی ايجون المزده یاه و صوکره بو یاره یی صرف ایتمک ايجون یاه و بوغایه واصل اولمی ايجون آلات و ادوات، وسائط ماده و معنویه لازمدر. افندیلر، بز، بوکون مکتسبل مزده معلم بولامایورز، دارالایتامه مرئی بولنی خاطر یکزدن کیرمه ییکز. دارالایتام مسئله سی ساده حیات مسئله سی اوله ییدی احمد بکی شکایته سوق ایده جک سوزلری هیچ سوبله مزدم، دارالایتام مسئله سی، ساده حیات مسئله سی اوله ییدی، ساده بزم تخصیص ایزدن آیرا نیله جکمزله بومشه حل ایتمک لازم کله ییله ایدی، ولی بکی بزم حقمده هیچ شکایته سوق ایتزدی. افندیلر، ولی بک بر آرز اول محی الدین بک سوبله دیکی نظریات علمیه به اشتراك ایدرز و دیدیلر. نظریات علمیه به اشتراك ایتد لارم کلدی بزمی عملیانه، تطبیقانه، فعلیانه اشتراك ایتمک لازم کله ای نظریات علمیه وارد وریا خود یوقدر. نظریات علمیه بی قبول ایتدیکمز زمان، اولک ایجاب ایتدیکی عملیانه، فعلیانه، تطبیقانه رعایت و اشتراك ایتمک لازم کله یی. دارالایتام تشكیلاتی، مؤسسانی مع الاسف احمد بک افندی بوراده یوقدر - تکرار ایدیورم و تکرار سوبله بورمکه نه اون سکزنجی عصرده نه یکرمنجی عصرده حکومتلر طرفندن یاپیلماشدر و یا یلاماز افندیلر!

شمندو فرلردن، بولاردن، شوندن، بوندن بحث ایتدیلر. فقط بونلرک بر قسیمی خصوصی تشكیلات طرفندن یاپیلر؛ دیشدم، تشكیلات خصوصیه تیبری، جمعیات خیره معناسنه آلدیلر. جمعیات خیره دحل، حکومتک تشكیلاتی وارد. بلدییه، نواحی، ولایات تشكیلاتی وارد. بلدیله لرک خصوصیه بودجهرلی وارد. آوروپا ده ناون سکزنجی عصرده نه اون طوفونجی عصرده ونه یکرمنجی عصرده بونلر، دولت الیه و دولت مالیه سیله اداره ایدله مشدر. بونلر بوکون یاپیلور. فقط دیدیکم کبی ایکنجی درجه ده کی وساطتله یاپیلور افندیلر.

آقاوغلی احمد بک (قره حصار صاحب) - رئیس بک افندی، مساعده ایدر میکر؟

رئیس - اقدم بوقانونه، دردنجی ماده اولوق، بر ماده علاوه سنی تکلیف ایدیورلر. بو خصوصده کی اسباب موجب لر بی سوبله بورل. محی الدین بک (چوروم) - بونک ايجوندر که دارالایتام تشكیلاتک بزمه، دوشونمکه فرصت و بره جک صورتده بر زمان قازاندیرمسی. نامحدود برصورتده راست کله اوزانوب کیتمه سنی ايجون سوبله بورم. بوکون بومؤسسه ایکی یوز بیگ چوجوق کیره ییلر. بوکون اون بیگ چوجوق وار یارین بش بیگ دها کیره؛ اون بش بیگ اولور. کله جک سنه بودجه سنک نه اوله جتی ییلور میکر؟ کله جک سنه بودجه بی بش بیگون لیرا ابله کله بیکی زمان، بویاره بی زرده بوله جنغزی دوشونور میکر؟ اونک ايجون ايسته بورم که بوماده یی قومقله حکومتی، یکیدن دارالایتمه بر چوق چوجوق آلفندن منع ایدلم. کله جک سنه حسابی آکلرز. مصارفی کوریرز و بلکه کله جک سنه بقدر معارف نظارتی دوشونور و بومؤسسانی دها باشقه شکلره افراغ ایدرده فایه لر مز تعین ایله ر. اوندن سوکره لازم کلیرسه بولاییلرسه کله دها چوق تخصیصات بریرز و معارفک رقیبی ايجون، تسویر ايجون، تحصیل و تربیه ايجون دها بک چوق تخصیصات ویرملیز. ایشته بومار و اقلرک بزی سورور. کلرب بگوتورمه سنه مانع اولمی ايجون، بو تکلیف ایتدیکم ماده لازمدر. اوندن سوکره برده تصفیهدن بحث ایدیورم. تصفیهده، ظن ایدیورم که لازمدر. چونکه دارالایتام نامی آلتنده آچلمش اولان بو مؤسسه لره، بابالی چوجوق لره وارد. (دوغری صداری) افندیلر، شهید اولان بر چاوشک دوت بش چوجونی سو ققرده طولاشیرکن، بابالی چوجوق لره مؤسسه لره آله باز. بونک ايجون تصفییه خصوصنده معارف نظارته مأذونیت ویرمک لازمدر. بوکون دارالایتمارده تحصیل و تربیه دورنی کیرمش، یکرمی، یکرمی ایکی یاشنده چوجوق لره وار. بونلری، بو چوجوق لری بو یاشدن سوکره نه ايجون واصل تربیه ایده چکسکز، اونلر حقتدهده کوچوک یتیم معامله سییی یا چاقسکز؟ اونلر، کوچوک چوجوق، کوچوک یتیم دکلدلر. اونلر، آدمدر. اونلر، کنج آدمدر. ایشته بونک ايجون نظارته بر تصفییه حق ویرمک لازمدر. ایشته افندیلر بوندن دولایی بو ماده یی تکلیف و قولنی رجا ایدیورم.

رئیس - تکلیف اولونان ماده اوقوندی دکلی اقدم؟ احمد بک افندی سوز ايسته دیکر. فقط محی الدین بک بر ماده تکلیف ایتشلردی. اونک اسباب موجب سنی سوبله دیلر.

آقاوغلی احمد بک (قره حصار صاحب) - بندد کزه. دینی میذاکره دوام ایدیور؛ ظن ایدهرک سوز ايسته مشدم.

رئیس - تکلیف ایدیلن ماده اوقوندی دکلی، بردها اوقوبه لسی اقدم؟ (اوقونون صداری) ماده یی بردها اوقوبی کیز اقدم، بلکه خارجه اولان رفقا، دیکله مشلردر.

(محی الدین بک تکلیفی تکرار اوقونور)

اداره ایدله یکی مقداری تجاوز ایدله من. حال حاضر ده کی مقدار بونخصصانک کناقدن فضله اولدی بی قدرده معارف نظرق بوقدرک نیمی ایچون تشکیلات قانونی دائرمنده تصفیہ معاملہ سی یاغیا ماڈوندر .

چوروم بیوقی  
عفی الدین

عفی الدین بک (چوروم) — افندی، اول امرده شوقی مقدمه اولهرق عرض ایدیم که بنده کز موازنه مالیه انجمنندن دکم. موازنه مالیه انجمننده بولوغق برکنه تشکیل ایتمز. بو، محقق. فقط اوبله دوشونیه بیلیر که موازنه مالیه انجمننده اولانلر، بر آز فضله مقصد اولولورلر. بنده کز ایچونده، مقصدلکده براز افزاطه وارشم کبی، بر فکر وارد خاطر اولابیلیر. بوبله بر فکر مانع اولوق ایسترم. ثانیاً، بر آزا اول مع الاسف جواب ویرمکه موقوف اولامام، احمد بکک بعض مطالعاتی واردی، اومطالعاته آیری، آیری جواب ویرمکه بویانده برنقطه واردی که، بر جوق تخصیصات قبول ایدیلوروز. بونخصصات غیره مشر بر مصارف بونزری قبول ایتدیکنمز حالده، مشر اولان امور خیریه و معارف تخصیصاتی قبول ایتمکده فضله اقتصادکار طاورانیوروز، دیه شکایت ایتدیلمز. بو شکایت بلکه موازنه مالیه انجمنده قارشو درمیانه احمد بک افندیکن بر حق اولابیلیردی. فقط هر حالده بکا قارشو بونک وارد اولماسی ایچون هیچ بر سبب تصور ایدله من. چه نکه امور خیریه تخصیصاتک و مصارف مشمره نکه قطعاً دریغ ایدله مسی لازم کدیکنه قائم و فقط عینی زمانده شوکاده قائم که ویران تخصیصات دائماً آب صرف ایدله بک، آب صرف ایدله مسی اسبابی تأمین ایدله بک اولورسه ویران تخصیصات آبی صورتده وجوده کلن تشکیلاته ویرله بک اولورسه اوندن فائده حاصل اولماز و مادام که پاره، فائده اولقمسزین صرف ایدلشدر، بونده حضرت وار دتمکدر. دارالایتم تشکیلاتنک دوغربدن دوغری به دولت طرفندن اداره ایدله سنه بوکون ویران معارضم. بو، دوغربدن دوغری به دولت ایله ودولت بودجه سیله اداره ایدله ملیدر. فقط مادام که بواساس، قبول ایدیلوروز، شوخالده ویرله بک اولان تخصیصانکده بوبله غیر محدود و نامتناهی برصورتده اوزابوب کیتنه سنه مانع اولوق لازمدر. بوبوده، دولنک منافع مالیه سی دوشونمک وظیفه سیله مکلف اولان بزلر ایچون ثابت مهم بروظیفه، برمشله در. بز، مصارفده هر حالده دولنک منافع مالیه سی، حال حاضرخی، آیتسی ثابت درین دوشونمکه مکلف؛ ظن ایدیلوروم. بناء علیه مجلس تالیکز، بر جوق امر واقفلر قارشیننده قائلش اولدیغی خاطرلار. اوبله ظن ایدیلوروم که افندیلر، دارالایتم تشکیلاتنک بوحاله کلده مسی ویزی بوکون بوسورتده دوشوندرمکه سوق ایدن شیردن بریسه ده امر واقفلدر. دارالایتملر، بوسورتله تشکیل ایدیلر بکدی. ایشته بوکون بوشمله ده بوبله پاکش تشکیلات اوزردن بوروم من سبب اولانلردن بریسه ده امر واقفلدر. بوی اونوتما یکنز، دارالایتملر بوبله تشکیل ایدله مش اولمه یدی، بو تشکیلات دوغربدن دوغری به، دولنک بودجه سیله، مجلسک هیچ خبری اولقمسزین تأسیس ایدلش، وجوده کلن مؤسسات اولماسه یدی بوکون بویاخش بولده

صره سنده، موازنه مالیه انجمننک وقوع بولاجق تکلیفنه، یعنی ویرمکه مضطبه متوقف طولندی. زراعت باقمسی بودجه سنه بوبله برضم قوبمادی. تخصیصات فوق العاده شهریه زراعت باقمسی بودجه سنده کاکان قالدی. هیئت، موازنه مالیه انجمنی مضطبه محررینک ووردیکی ایضاحی دیکلمکه برابر مأمورین معاشانه ضائم مسئله سنک هیئت عمومی حقیقده تدقیقات اجرا ایدله بیلیمک اوزره موازنه مالیه انجمننک اوماده قانونیه بی مضطبه سیله بر ارتکلیف ایتمه سنه انتظار ایتدی. فائق بک (ادرنه) — بوراده، مأمورین و معلمین تخصیصات فوق العاده شهریه لری، موجود قانون موجبجه، یوزده اون بش ویکری نسبتده اولان تخصیصات شهریه در.

افندی، دمین آغا اوغلی احمد بک برادرمن، نه وقت امور خیریه بک بر قانون کلیرسه موازنه مالیه انجمنی غیرت تصرفه بوکا سد عانت چککه چالیشور، دیورلردی. انجمن نامه کندیلرینه بودجه نکه شو بکونی ایله جواب ویرمکه ایسته یورم. انجمن، بونی، قطعاً تمدیلات اجرا ایتمدن قبول ایتمشدر. حال بوکه بونک محتاج تعدیل برلری واردی.

رئیس — بشتی فصل حقیقده باشقه بر مطالعه وارمی؟  
اوحالده لایحه قانونیه کچیکز. اوقوبک افندی:

ماده: ۱ ۱ مارت ۱۳۳۴ تاریخندن فایه شیاط ۱۳۳۵ تاریخنه قدر امتداد ایدن ۱۳۳۴ سنه مالیه سی طرفنده دارالایتم مدیرت عمومی سنک واردات عمومی سر بوط [آ] جدولنده ارا نه اولدیغی وجهه ۵۲۷۰۰۰ لیرا اولهرق تخمین ایدلشدر.

رئیس — بو ماده حقیقده بر مطالعه وارمی؟ ماده بی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون:  
قبول ایدلشدر.

ماده: ۲: مذکور مدیرت عمومی نکه ۱۳۳۴ سنه سی خدمات عمومی سنک ایضی ایچون سر بوط [ب] جدولنده ارا نه اولدیغی وجهه ۵۲۶۶۸۰ لیرا ۵۰ فروش تعیین ایدلشدر.

رئیس — بوماده، اوقودینمز فصللرک بکوتی احتوا ایدن بر ماده در. قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون:  
قبول ایدلشدر.

ماده: ۳: فصلدن فضله نقل خصصات ایچون قانون مخصوص استحصال ایدلک اوزره عین فصلک موادی بیتنه نقل تخصیصات معارف ناظرینک امریه اجرا اولتور.

رئیس — بر مطالعه وارمی؟ ماده بی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون:  
قبول ایدلشدر.

عفی الدین بک افندیکن بر تکلیف لری وار. اوقوبیکز.  
دارالایتم بودجه سی قانوندر دینجی ماده اولوق اوزرماده آیتنک علاوه سی تکلیف الیم:  
ماده: ۴: دارالایتملره آله جق اطفال بودجه موضوع تخصیصانک

نفرلكه استخداملرینه دائر عسكرى جزا قانوننامهنك يكرمى دردنجى ماده سنه ذيلاً حكومتجه تنظيم و مجلس مبعوثانجه بالتدقيق ارسال قلوب مجلس اعيان عسكرى انجمننجه تدقيق صر سنده موقع مذاكره دن قالد يرلسى حقننده حكومتجه واقع اولان تكليفه بناء رياست جلبه لرينه اعاده قلمنش و اخيراً استردادنه مجلس مبعوثان نظامنامه داخللى مساعد بولمدينى و كيفيت استرداددن حكومتجه صرف نظر اولمدينى بيانيه تدقيقاً نه دوام اولمق اوزره ١٧ كانون ثاني ١٣٣٢ تاريخ و يش يوز ايتش بر نومرولى تذكرة عليه رياستناهيلايله ارسال بيورلش اولان قرار موقت لايحه سى اوزر نه لى الحواله مجلس اعيان عسكرى انجمنندن يازيلان مضبوطه سالف الذكر موقت لايحه نك ايكنجى صنف احتياط ضابطاننه منحصر اولق اوزره تنظيم و تطبيق ايدلى احتياط ضابطانك موظف ضابطان عسكرى دن فرقى احكام خصوصيه تابع طو تلرلى و بوايه براردو هيات ضابطانى حقننده اكنى نوع مسامله نك تاسيس و تشريعى ايجاب ايلكده بولمدينى و عباره قانونيه نك صراحتنه نظراً بوقبل ضابطانك طرد و حبسه حكوميتلرلى متعاقب ادوار عسكرى به تابع طويتلار ق نفرلكه استخدام اولمبارلى برجرم ايچون ايكنى نوع جزانك قبول و تطبيقى مقتضى بولمديندن حسن اخلاق و اهليتله متصف اولمق مكاتب طايه و تاليه دن نشأت ايتش و ياخود او مكاتبلر ك صوف انتهايه سنده بولمش اولان مومى الهيك اول امرده ضابط نامردى صقيله تسليم كاهلر ك برنده بر دوره تعليمه يي اكال و عسكر لكجه ابراز ايدم جكلى اقتدار و حسن حاله كوره ضابط و كيللى رتبه سنى استحصال وبعده تعيين ايديله جكلى قطعه عسكرى دن دخى عيى صورتده ابراز اهليت و حسن سيرته ضابطلكه ترقيع ايلكده بولمبارلى و اساساً قرا نامه نك تدبير ايدمديكى قانون جزاى عسكرى نك يكرمى دردنجى ماده سنده شخص حكومك بر ده سالك عسكرى به قبول اولميه جنى محرر بولمسنه نظراً مومى الهيم مياننده شرف و حيزيتلر نك محوبى و قيامت خدمات دولتمده استخدام اولمبارلى مانع اولاجق طرد كى بر جزاى مستلزم جرائمى ارتكاب ايدن مساوى اخلاق اصحابنك بك نادر بولمى لازم كله جكندن اشبو جزاى استثنائى نك قبولى موافق كورلمدينى بيان ايدلش و مطالعه واقعه ي هيات عموميه اعيانجهده اشتراك ايديله لك لايحه قانونيه رد اولمش اولمغه اوراقى طاقيله اعاده تقديم قلمدى اولبايده امر و فرمان حضرت من له الامر كدر ١٦ ربيع الآخر ١٣٣٦ و ٢٩ كانون ثاني ١٣٣٤

موقع اجرايه وضع اولنوب هيت عموميه مبعوثانجه عينا بالقبول ٨ شباط ١٣٣١ تاريخلى و اوج يوز قرق درت نومرولو تذكرة عليه رياستناهيلايله ارسال اولنان لايحه قانونيه مجلس اعيان نافه انجمننده تدقيق اولنمق صورت مصدق سى لفاً تقديم قلمن مضبوطه مندرج اسبابه بناء لايحه قانونيه نك برنجى ماده سنك تعديل و مواد سار سنك عينا قبولى تكليف و هيات عموميه اعيانجهده لى المذاكره انجمن مذكور ك مطالعه سى قبول ايدلش اولمغه اولبايده امر و فرمان حضرت من له الامر كدر .

١٦ ربيع الآخر ١٣٣٦ و ٢٩ كانون ثاني ١٣٣٤  
كاتب مومى  
اسماعيل مشتاق  
رئيس — بوزده نافه و تجار انجمنلر نه و بريوز .  
عرض ايدرلر .

كاتب مومى  
اسماعيل مشتاق  
رئيس — بوزده نافه و تجار انجمنلر نه و بريوز .  
عرض ايدرلر .

قواع قانونيه مذاكراتى

— نصيح اسمى ايدم رايه وضع ابرلمه اولاده دارا بولمبارلى  
مديريت عموميه سنك ١٣٣٤ بوجمى مقننه ك تقيز ايتنك نېغى  
رئيس — شمدي تعيين اسامى ايله رايكزه عرض ايدمديكمز  
دارالايتم مديريت عموميه سى بوجم سنك نتيجه آراسنى عرض  
ايدم . « ١٤٧ » ذات رايه اشتراك ايتشدر . رايه اشتراك  
ايتجمن آرقداشلر مترك اكثريسى انجمنلر ده جايشورلر .  
طبيعى ، انجمنلر ده جايشان آرقداشلر من ، دائماً هيت عموميه جه  
نظر دقتدن دور طوتولماز . بوراده استحصال آرا انساننده  
موجود اولمايان ذوات آرمسند بوجوق آرقداشلر مترك دائماً انجمنلر ده  
چالشمقده اولدقلى محقق بيلنليدر . دارالايتم بوجم سنك رايه  
« ١٤٧ » ذات اشتراك ايتش اولدقنى سوله مشدم . اكثريت مطلقه من  
« ١٢٩ » اولدقنه كوره معامله تاممدر . « ٣ » ذات استكاف ايتش .  
« ١٤٤ » ذات ده لهده راي و برمشدر . بناء عليه ١٣٣٤ سنمى  
دارالايتم بوجم سى « ١٤٤ » راي ايله قبول ايدلشدر .  
روزنامه دن شه قالان موادك تدقيقه طبيعى دوام ايدمه به جكز . كله جك  
روزنامه مزده ، بوكونكى روزنامه دن شه قالان مواد ايله موسيقه هاپون  
خدمه سنه هاند لايحه وار . كذا مأمورين و كتبه عسكرى به دائر برقاون  
لايحه سى وار . بولرى ده جمه ايرتسى به روزنامه اولق اوزره عرض  
ايدمديورم . جمه ايرتسى كوفى برعتاد انعقاد ايتك اوزره جلسه به ختام  
و بريوزم .

قواع قانونيه مذاكراتى  
— نصيح اسمى ايدم رايه وضع ابرلمه اولاده دارا بولمبارلى  
مديريت عموميه سنك ١٣٣٤ بوجمى مقننه ك تقيز ايتنك نېغى  
رئيس — شمدي تعيين اسامى ايله رايكزه عرض ايدمديكمز  
دارالايتم مديريت عموميه سى بوجم سنك نتيجه آراسنى عرض  
ايدم . « ١٤٧ » ذات رايه اشتراك ايتشدر . رايه اشتراك  
ايتجمن آرقداشلر مترك اكثريسى انجمنلر ده جايشورلر .  
طبيعى ، انجمنلر ده جايشان آرقداشلر من ، دائماً هيت عموميه جه  
نظر دقتدن دور طوتولماز . بوراده استحصال آرا انساننده  
موجود اولمايان ذوات آرمسند بوجوق آرقداشلر مترك دائماً انجمنلر ده  
چالشمقده اولدقلى محقق بيلنليدر . دارالايتم بوجم سنك رايه  
« ١٤٧ » ذات اشتراك ايتش اولدقنى سوله مشدم . اكثريت مطلقه من  
« ١٢٩ » اولدقنه كوره معامله تاممدر . « ٣ » ذات استكاف ايتش .  
« ١٤٤ » ذات ده لهده راي و برمشدر . بناء عليه ١٣٣٤ سنمى  
دارالايتم بوجم سى « ١٤٤ » راي ايله قبول ايدلشدر .  
روزنامه دن شه قالان موادك تدقيقه طبيعى دوام ايدمه به جكز . كله جك  
روزنامه مزده ، بوكونكى روزنامه دن شه قالان مواد ايله موسيقه هاپون  
خدمه سنه هاند لايحه وار . كذا مأمورين و كتبه عسكرى به دائر برقاون  
لايحه سى وار . بولرى ده جمه ايرتسى به روزنامه اولق اوزره عرض  
ايدمديورم . جمه ايرتسى كوفى برعتاد انعقاد ايتك اوزره جلسه به ختام  
و بريوزم .

ختم مذاكرات

دقيقه ٢٥  
ساعت ٥

كاتب مومى  
اسماعيل مشتاق  
رئيس — بو ، اولجه عسكرى انجمنندن كچمشدى . اونك ايچون  
ينه عسكرى انجمننه و بريوز . تدقيق ايدرلر و نتيجه سنى عرض ايله لرلر .  
بر تذكرة ده وار :

[ دارالايتم مديريت عموميه سنك ١٣٣٤ سنمى بوجم قانونى  
لايحه سنك تعيين اسامى ايله رايه وضى ]  
قبول ايدنك اسامى سى :  
آصف بك ( وان ) آغا اوغلى احمد بك ( قره حصار صاحب )

مجلس مبعوثان رياست جلبه سته  
١١ ربيع الآخر ١٢٩٧ تاريخلى اختراع برانى قانوننك ايكنجى  
ماده سنى تعديللا حكومتجه ٢٨ حيزيران ١٣٣١ تاريخنده تنظيم و موقتاً

رئيس — بويه بر ماده تدوينى قبول ايديلر لطفاً ال قالد برسون:  
الريكزى ايتديريكز .  
قبول ايتمينر لطفاً ال قالد برسون :  
قبول ايده مشدر اقدم .  
لايحه قانونيك دردنجي مادهسى « اشبو قانونك اجراسنه معارف  
ناظرى مأمورد » صورتدهدر .  
بو مادهنك قبولندن سوكره هيئت عموميه سنى تعيين اسامى ايده  
رأ يكره عرض ايده حكيم .

زلفى بك (ديار بك) — مساعده ايدر ميكر اقدم ؟

رئيس — دردنجي ماده حقتدهمى اقدم ؟

زلفى بك (ديار بك) — اوت اقدم . بو بودجهنك واردات  
قسمنك بشنجي فصلنده ، موازنه عموميه دن مخصص مبالغ قيدى  
واردو . مادامك بوياره ماليه دن چيتور بوده بروجدهدر ، بناء عليه  
بو قانونك اجراسنه يلكر معارف ناظرينك دكل ، ماليه ناظرينك ده  
مامور اولماسى ايجاب ايدر .

فائق بك (ادرنه) — مساعده بو يوريليرسه بورادن كاتب موقمنندن  
سويله يم . ( سويله بك صدالزى ) بودجه دن چيجهجق بوياره ايجون  
بركره ، ماليه نظارتنك مصرف بودجه سنه تخصيصات قولشدر او تخصيصاتك  
صرفه ماليه نظارتق ، او بودجه ايده مأذوندر . بناء عليه بورادهكى  
پارهنك صرفه ، ماليه معارف ناظرلى مأمورد ؛ ديكر . اونك  
ايجون بورايه بويه بر قيدك علاوه سته لزوم يوقدر . واقعا ملحق  
بودجهلر ايده اداره اولونان داور ، تخصيصات منضمه آلاجق اولورسه  
او تخصيصات منضمه يده مجلس قبول ايدرسه ، او وقت او تخصيصات  
منضمه ، بودجه خارجده ورلدنيك ايجون او قانونلرده ماليه ناظرينك  
مأموريتى وامضاسى بولونق لازمدر .

رئيس — زلفى بك ده تكليفلر نده اصرار ايتيه بورلر . ذاتاً بونلرده  
ضبطه كيدي . بودجهنك هيئت عموميه سنى تعيين اسامى ايده رايه وضع  
ايده جكر . ملاطيه مبعوثى هاشم بك ائديدن بدأ ايده او قويسكر اقدم .  
( اسامى او قونق صورتيله آرا استحصال اولونور )

فائق بك (ادرنه) — موجود اولمايائلى تكرر او قويه جقم .  
( ناموجودلك اساميسى تكرر اونونور )

رئيس — استحصال آرا مامله سنى ختام بولشدر . نتيجه سنى ده  
عرض ايده حكيم اقدم ، اكثر تجزده شبه يوقدر .  
اورا وه وارده

اهايه براسقى شكره لرى

رئيس — اقدم ، مجلس اعيان رياستندن برتذكره كدى :

مجلس مبعوثان رياست جيله سته

بيك اوج بوز اوتوز اوج سته سنى حربه بودجه سته بر ميليار  
بش يوز ميليون غرو شلق تخصيصات فوق العاده علاوه سنى حقتده  
حكومتجه تنظيم وموقتموقع تطبيق موضع اولنان قرار نامه ايده مذكور  
قرار نامه نك تصديقتى متضمن مجلس مبعوثانجه تنظيم اولنسان ماده

قانونيه نك عناً قبول و ارسال ايديكنى متضمن وارد اولان ۲۷  
تشرنق نانى ۳۳۳ تاريخ ويدي يوز اون ايكي نومرولى تذكرة عليه  
رياستنه ايليرى اوزرينه مجلس اعيان ماليه انجمنندن بازيلان مضطه ده مجلس  
عمومينك منتمد بولنديقى ائشاده اسباب جبره فوق العاده دن طولايى  
موازنه خارجده اختياريه لزوم قوى تحقق ايدين مصرفك بالاسيدان  
صادر اوله جق اراده سنيه ايده تدارك و صرفى و مجلس عمومينك كشادى  
عقبنده آكا دائر قانون لايحه سنك مجلس عمومى به توديبى قانون اساسينك  
يوز برنجي ماده سى احكامندن اولوب « قانون لايحه سى » اميرى ماده  
مذكوره ده صراحة مذكور بولنديفته بناء آكا توفيق معامله  
ايديلى طبري ايدوكى و مجلس عموميه قبول ايدين بومثللو لايحه لرك  
مستند اليه اولان ارادات سنينك ماهيت و تاريخ تطبيقك  
بو بايدكى لوايحه درجى موجب فائده اولقله برابر بونك متن  
قانونده بر ماده ايده كوسترلى ده قانونى و سلامت مصلحتى  
تأمينه خادم اوله جنى جهته سالف الذكر قرار نامه نك آكا كوره  
تعديلى تكليف و تكليف واقع هيات عموميه اعيانجه قبول اولنهرق  
اولبايده قرار نامه به رفرقه علاوه ايدلش و تعديلات واقمه به كوره لايحه نك  
اكتساب ايتديكى شكل ملفوقاً تقديم قلمشدر اولبايده امر و فرمان  
حضرت من له الامر كدر .

۱۶ ربيع الاخر ۱۳۳۶ ۲۹ كانون نانى ۱۳۳۴  
كاتب عمومى مجلس اعيان رئيسى  
اسماعيل مشتاق رفت

رئيس — بو ، موازنه ماليه انجمننجه اوله تدقيق ايدلش  
اولديندن تسبب بو يوريسه كز اورايه و برهم اقدم . ( بك اعلا صدالزى )  
اغياندى كلن ايكنجى برتذكره ده وار اقدم :

مجلس مبعوثان رياست جيله سته

اهايه معاملاتق تنظيم و حسن جريائى تأمينه متعلق تدابيرى اتخاذ  
و تطبيق خصوصاً نه دائر اغياندى احد رضا بك ائدى حضرتلى  
طرفندن و يريلان تقرير اوزرينه انجمن مخصوصندن قلمه آلتوب  
هيات عموميه اعيانجه مستعجلت قرارله لى المذكرة تعديلاً  
قبول ايديلان تكليف قانونى لايحه سنى ايده اولبايدهكى انجمن مضطه سنك  
برر صورت مصدق لرى ملفوقاً تقديم قلمشدر اولبايده امر و فرمان  
حضرت من له الامر كدر .

۱۷ ربيع الآخر ۱۳۳۶ ۳۰ كانون نانى ۱۳۳۴  
كاتب عمومى مجلس اعيان رئيسى  
اسماعيل مشتاق رفت

رئيس — معلوم طاليرى اولدينى وجهه بو خصوصه دائر براهايه  
قرار نامه سى واردركه انجمنلر حزمه در دست تذكردر . بونكله برلشده  
برلك اوزره انجمنه و يريلور .  
برتذكره ده وار اقدم :

مجلس مبعوثان رياست جيله سته

ايكنجى صنف احتياط ضابطانك بعد الطرد سنلرينه كوره اردوده

(کرکوک) محمدعلی فاضل افندی (موصل) محمد فوزی پاشا (شام)  
 «مأذون» ، محمدنوری افندی (زور) محمدنوری افندی (معموره العزین)  
 محمود بک (طرزون) محمود ماهر افندی (قیرش) مراد بک (بنداد)  
 مصطفی افندی (حدیده) مصطفی ابراهیم بک (ساروجان) «مأذون» ،  
 مصطفی ندیم بک (کنفری) «خسته» ، معروف الرصافی افندی (متنک)  
 میشل سرق افندی (بیروت) ناجی بک (طرزون) نسیم ماسلیح  
 افندی (ازمیر) نصرالدین افندی (سرد) وهی بک (سیوه رک)  
 ویسل رضا بک (کوشخانه) یاقو افندی (قره حصار شرقی) .

انعقاد آئی روزنامه سی

جمه ایتنی : ۷ شباط ۱۳۳۴

جلسی بصرالزوال ساعت ایکبیره انعقاد ابره بکدر

لایحه قانونیه  
تومرودی

مطروح  
تومرودی

روزنامه بکیرده وضع اولوزنامه مواد :

- ۸۲۲ — موسیقه هاپون و خدمه شاهانه قانونی لایحه سی .  
 ۷۹۷ — مأمورین و کتبه و مستخدمین علیه و ملکیه ایله مأمورین و کتبه عسکره بدن و پولیک متقاعدیندن سفیرک انانسته تحت سلاحه آلتانلرک  
 قاعد و حائله معاشلری خنده لایحه قانونیه .  
 ۴۲۴

بکیر روزنامه درده قانوده مواد :

- ۵۵۷ — اجرا قرارنامه سی  
 ۳۸۱ — کاتب عدل قرارنامه سی .  
 ۳۵۷ — ایکنجی مذاکره سی اجرا اوله بکدر  
 ۴۳۶ —  
 ۵۸۸ — قونیه ولایتنده کائن اولوب امانت اداره سندن صرف نظر اولنان بوغا طاقی مدندنه کی معدجیلر خنده لایحه قانونیه  
 ۸۲۳ — موسیقه هاپون و اینجه ساز طاقی منسویتنک مکلیت عسکره لاری خنده لایحه قانونیه .  
 ۱ — دواثر حکومتله اشخاص آرمسنده متکون دهاوی خنده کنفری میوقی ندیم بک تکلیف قانونیه سی .  
 ۲۲۱ — یوزغاد حکومتله اقراض ایله بکی مبالغ خنده چاوش اوغلی میخالاکینک مرضال اوزرینه استدا انجمن مضبته سی .  
 ۲۶۴ — زویجی حسن ضعی پاشا سرحدن عهدسنه مفرغ مقارات خنده خدیجه شایان خانک مرضال اوزرینه استدا انجمن مضبته سی .  
 ۳۰۹

ضبط قلمی مدبری

هاجیرین داور

آنایاس افندی (نیکده) ابراهیم فوزی افندی (موصل) ابوالملا بک (نیکده) احسان بک (ماردن) احمد افندی (حلب) اساعیل بک (قسطمونی) امانولیددی افندی (آبدن) امیرحارس بک (حلب‌لبنان) امین عبدالهادی افندی (بابلس) اورق‌آبدیس افندی (استانبول) اوسب مدویان افندی (ارضروم) اونتک احسان افندی (ازمیر) بابان زاده حکمت بک (سلیمانیه) بدیع‌المؤید بک (شام) محبین‌رضا بک (توقاد) تیموتولی اقلیدیس افندی (تکفورطاشی) توفیق بک (بنفاد) توفیق بک (قونیه) توفیق‌المجالی بک (کرک) توفیق حماد افندی (بابلس) توکیدیدیس افندی (چتالجه) ثروت بک (طرزوزن) حاجی ابراهیم بک (درنه) حاجی‌الاس افندی (موش) حاجی‌سیدافندی (سلیمانیه) حاجی‌سیدافندی (مصورة‌الجزیر) حاجی طیب افندی (آقره) حاجی عبدالله افندی (کوتاهیه) حاجی مصطفی افندی (عنتاب) حافظ امین افندی (ایچ ایل) حافظ ضیا افندی (ارضروم) حافظ محمد بک (طرزوزن) حالت بک (ارزنجان) حامد بک (حلب) حسن‌ضیا پاشا (حدیده) حسن سزائی بک (جبل برکت) حسن‌فهمی بک (کوشخانه) حسین طوسون بک (ارضروم) حلمی بک (بصره) حمدی بک (قونیه) حیدر بک (ساروخان) خره‌لامسیدی افندی (استانبول) داود‌یوسفانی افندی (موصل) دوکتور فاضل‌رفیق بک (کنفری) دوکتور عمرشوقی بک (سیواس) دوکتور ساسی بک (دیوانیه) دوکتور حاصم بک (آماسیه) دفران بارصامیان افندی (سیواس) دیمترکی فیطو افندی (کلیولی) رفیق افندی (ارضروم) راسم بک (سیواس) رائف ناشایی بک (قدس) رحمی بک (ازمیر) رحمی بک (سیواس) رشید بک (جبل‌لبنان) رضا بک (قرق‌کلیسا) رفعت کامل بک (بولی) زلفی بک (دیاربکر) ساسون افندی (بنفاد) سعیدالحسینی بک (قدس) سلم علی‌سلام بک (بیروت) سلیمان بک (کلیلی) سید علی‌حدر بک (عبر) سیف‌الله افندی (ارضروم) شاکر بک (قونیه) شاکر بک (بورزا) شفیق بک (شام) شفیق بک (استانبول) شفیق بک (بازید) شکری بک (قسطمونی) شکیب ارسلان بک (حوران) شمس‌الدین بک (ارطغرل) ششیخ بشیر افندی (حلب) صادق افندی (دکرلی) صادق افندی (کوتاهیه) صادق پاشا (مرسین) صهی پاشا (آطنه) شیخ صفوت افندی (اورفه) صلاح‌جیمحوز بک (استانبول) ضیا منلا بک (لازستان) طاهر فیضی بک (تمز) طودوراکی افندی (جانبک) هادن بک (جبل‌لبنان) ماطلف بک (آقره) عبدالله عزیمی افندی (کوتاهیه) عبدالحسن بک (متفق) عبدالواحد هارون افندی (لاذقیه) عثمان بک (استانبول) عزت بک (طرزوزن) عصمت بک (چوروم) علی‌جنائی بک (عنتاب) علی رضا افندی (قونیه) علی رضا افندی (قیرشهر) علی‌غالب افندی (قره‌سی) علی‌ممر بک (قره‌حصار شرقی) عمر لطفی بک (سینوب) عمر ممتاز بک (آقره) عمر ممتاز بک (قیصری) عونی بک (شام) فائق بک (درنه) فاضل ماری افندی (آماسیه) مؤادخلوصی بک (آنط‌لیه) دهنی بک (استانبول) فهمی افندی (قرق‌کلیسا) فیضی بک (دیاربکر) فیضی‌علی افندی

(قدس) قاسم‌نوری افندی (بورزاد) قوفیدی افندی (طرزوزن) کاظم بک (قلعه سلطانیه) کامل افندی (ارغنی) کامل افندی (توقاد) کامل افندی (قره‌حصار صاحب) کامل‌الاسمد بک (بیروت) کشف افندی (ملاطیه) محی‌الدین بک (چوروم) محی‌الدین افندی (نیکده) محمد بک (درسم) محمدامین بک (موصل) محمد صبری بک (ساروخان) محمدوهی بک (قره‌سی) مدحت شکری بک (بوردور) مصطفی افندی (ماردن) مصطفی صفوت افندی (مصورة‌الجزیر) مصطفی‌حقی بک (اسپارطه) مصطفی ذکی بک (بولی) مصطفی فهمی افندی (توقاد) ممدوح بک (روسه) مصطفی فوزی افندی (ساروخان) منیب بک (حکای) نافذ بک (آماسه) ناظم بک (کرک‌ک) نخائی بک (بولی) نجم‌الدین منلا بک (قسطمونی) نوری بک (کر بلا) نهاد بک (جانبک) وانگیل افندی (ازمیر) ولی بک (آبدن) ویشور بک (استانبول) هارون حلمی افندی (تکفور طاشی) هاشم بک (ملاطیه) بورکی افندی (طرزوزن) یوسف ضیا افندی (بولی) یونس ناددی بک (آبدن).

متنکدرک اسامیسی :

آرتین افندی (حلب) عبدالله صافی افندی (کرک‌ک) وصنی آماس افندی (حما).

استعمال آرا نشاننده موجود اولایانک اسامیسی :

آغوب خرالقان افندی (مرعش) آمانتاس افندی (ازمیت) ابراهیم افندی (کوتاهیه) احمدنیم بک (بصره) امانول قره‌صوافندی (استانبول) امین‌ادیب افندی (سیاس) جودی افندی (اسپارطه) حافظ احمد افندی (روسه) حافظ رشیدی بک (ازمیت) حسن فهمی افندی (سینوب) «مأذون» حسن لایع افندی (بتلیس) حسین جاهد بک (استانبول) «مأذون» حسین قدری بک (قره‌سی) حفظی بک (حدیده) حقی‌الهامی بک (حدیده) حلاحان افندی (استانبول) حلمی افندی (آقره) حمدالله امین پاشا (آنط‌لیه) حمدی بک (بنفاد) «مأذون» حدر بک (قونیه) خالد بک (دیوانیه) رشیدی بک (قسطمونی) رشیدی بک (دکرلی) رشید پاشا (ارغنی) رضا بک (روسه) «مأذون» سامی پاشا (شام) سالم افندی (قره‌حصار صاحب) سعدالدین افندی (حوران) سعده منلا بک (طرابلس‌شام) سعید بک (منتشا) سلیمان سودی بک (لازستان) سید عبدالوهاب افندی (عبر) سید احمد صافی افندی (مدینه منوره) سید یوسف فضل بک (عبر) سیمون‌ادوغلی سیموناکی افندی (ازمیر) «مأذون» صادق بک (ارطغرل) ضیا بک (ازمیت) طلعت بک (جانبک) عبد‌الفتاح السعدی افندی (عکا) «مأذون» عبد‌القادر افندی (حما) عبدالقادر افندی (مرعش) عثمان بک (جانبک) عثمان‌المحمد پاشا (طرابلس‌شام) علی حیدر مدحت بک (دیوانیه) عمراوب بک (اوره) عبدالکرم بک (عماره) «مأذون» فاضل بک (عنتاب) درهاد بک (قره‌سی) فؤد بک (بنفاد) فؤاد بک (دیوانیه) کفام افندی (موش) ماطیوس نعلبندیان افندی (قوزان) محمدامین افندی (کنج) محمدعلی بک